

3 декабря, четверг  
1998 г.

**N41**

Приложение -  
программа ТВ.

Цена - 10000 руб.

# БИРЖА ИНФОРМАЦИИ

## Цумата недели

"Благо, что пост начинается. Вот посмотрим. У нас все верующие! Может, мясо будет некуда девать. Посмотрим, как кто свечку в церкви держит, как кто молится, и как они постить будут..."

А.Г. Лукашенко

до окончания полномочий президента  
согласно Конституции 1994 г.

осталось  
**230** дней

## ЗАЯВЛЕНИЕ Белорусской ассоциации журналистов

О нарушении конституционного права  
граждан на получение и  
распространение информации

С начала 1998 года исполнительная власть Беларуси активизировала работу по ограничению права граждан на получение и распространение информации. 13 января 1998 года постановлением Совета Министров Республики Беларусь № 42 введено лицензирование деятельности по распространению правовой информации. На основании этого постановления Министерство юстиции 14 марта 1998 года утвердило Положение "О порядке выдачи специальных разрешений (лицензий) на осуществление деятельности по распространению правовой информации", которое отнесло к лицензируемой деятельности распространение текстов нормативно-правовых актов. Позднее, 14 августа 1998 года принята новая редакция Положения, согласно которой требуется получение лицензий и на публикации комментариев, аннотаций, обзоров и т.п., подготовленных на основе нормативно-правовых актов. При этом освобождаются от необходимости получения лицензии так называемые "официальные" СМИ.

Данное Положение должно вступить в силу с 1 декабря 1998 года.

Считаем, что вышеуказанными актами нарушаются конституционные права и свободы граждан Республики Беларусь. В частности, предельно ограничено право на получение, хранение и распространение полной, достоверной и своевременной информации, гарантированное ст. 34 Конституции. Кроме того, государство фактически отказывается от взятых на себя обязательств обеспечить равные права для осуществления хозяйственной и иной деятельности субъектов различных форм собственности, что прямо предусмотрено ст. 13 Конституции. Властями открыто игнорируются положения Закона "О печати и других средствах массовой информации".

Установление лицензирования деятельности по распространению правовой информации означает введение скрытой цензуры, что категорически не допускается ст. 33 Конституции и ст. 4 Закона о печати.

Ограничение доступа граждан к правовой информации ставит под сомнение продекларированное в Основном законе определение Республики Беларусь как демократического, социального и правового государства.

Как стало известно, готовится указ президента Республики Беларусь, который призван развить и закрепить антиконституционные положения, ограничивающие свободу распространения правовой информации.

В связи с очевидной неконституционностью постановления Совета Министров Республики Беларусь от 13 января 1998 года № 42 и Положения от 14 августа Белорусская ассоциация журналистов считает необходимым призвать уполномоченных на то субъектов, в том числе президента Республики Беларусь, Верховный суд Республики Беларусь, Высший хозяйственный суд Республики Беларусь, инициировать рассмотрение в Конституционном суде дела о соответствии Конституции и законам Республики Беларусь вышеуказанных нормативно-правовых актов.

Принято на правлении Белорусской  
ассоциации журналистов, протокол № 7.

## ПРАВОВОЙ ЛИКБЕЗ НЕ НУЖЕН: ПУТЬ НАШ ВО МГЛЕ...

Как стало известно, 4 ноября 1998 года состоялось очередное заседание Комиссии по вопросам выдачи лицензий на осуществление деятельности по распространению правовой информации. На заседании рассматривались заявления 8 субъектов хозяйствования. В выдаче лицензии было отказано, в частности, независимым газетам "Белорусский рынок" и "Фемида-NOVA". В отношении издательства "Амалфея", специализирующегося на выпуске нормативно-правовой литературы, было принято решение о проведении экспертизы его продукции.

Итоги заседания Комиссии позволяют сделать вывод: под видом лицензирования идет целенаправленное устранение с информационного рынка изданий, которые по тем или иным причинам негодны властям. Мало того, что Положение о порядке выдачи специальных разрешений (лицензий) на осуществление деятельности по распространению правовой информации (утверждено Министерством юстиции Республики Беларусь 14.08.98 г., государственная регистрация № 2639/12 от 18.08.98 г.) является антиконституционным по своей сути, так оно еще исполняется предвзято, тенденциозно. Подтверждением этому служит отказ в выдаче лицензии газете "Фемида-NOVA". Несмотря на то, что уровень профессиональной подготовки юриста газеты был признан Комиссией соответствующим предъявляемым требованиям, в выдаче лицензии было все-таки отказано. Основанием для такого решения Комиссия назвала "распространение 'Фемидой-NOVA' недостоверной информации".

Между тем, с 1 декабря 1998 года осуществление субъектами хозяйствования деятельности по распространению правовой информации без получения лицензии не допускается. Это означает, что с этого времени газеты и другие издания не могут публиковать тексты законов, других нормативно-правовых актов, а также давать комментарии, обзоры, анонсы и иные материалы, подготовленные на их основе.

Что же будет? Неужели в период "бурного" формирования правового государства властьпредержащие намерены лишить граждан страны доступа к правовой информации, а "неофициальные" СМИ - права распространять такого рода информацию? Если это так, то в ближайшее время в Беларуси следует ожидать монополизации информационного рынка, резкого сужения потока правовой информации и доступа к ней широких слоев населения.

Создается впечатление, что с наступающей нехваткой продуктов питания граждане Республики Беларусь испытают на себе еще и правовой "голод". Поистине, государство предлагает нам перейти на строгую "диету", отказавшись не только от мясной пищи, но и от своих гражданских прав.

Михаил Пастухов,  
директор Центра правовой  
защиты СМИ при Белорусской  
ассоциации журналистов

## НА ИНОПЛАНЕТЯН НАДЕЙСЯ...

100 ТЕЛЕФОННЫХ ЗВОНКОВ ГРОДНЕНЦАМ

**Стабилизация.** рост производства, увеличение реальных доходов населения - этими и подобными заклинаниями наши власти и их пропаганда на протяжении последних лет навязывали нам мысль о нашем благополучии, которым мы обязаны дальновидной и взвешенной политике президента Лукашенко и его ставленников. Дальновидность экономической политики президента заключалась в развитии сотрудничества исключительно с Россией, а взвешенность - в отрицании общепризнанных рыночных принципов развития экономики. Президенту верили. Не насторожились, когда он ограничил рацион белоруса "шваркой и чаркой", не возмутились, когда президент предложил рабочим меню из "молочка и хлебушка". "Это временные трудности, - думали мы - которые при нашем-то, самом высоком в Европе росте производства Александр Григорьевич быстро преодолет. Он ведь говорит, что все под его контролем".

**Ошиблись.** Стабилизация проявилась в стабильном, изо дня в день, повышении цен и пропаже дешевых продуктов питания. Рост производства обернулся приписками и производством товаров на склад. Доходы населения съела инфляция. И все из-за ошибочного выбора стратегического партнера и отсутствия рыночной регуляции цен и курса белорусских, так называемых, денег. А президент делает удивленное лицо и недоумевает: почему это у нас при таких высоких производственных

## КАК ВЫ И ВАША СЕМЬЯ СПРАВЛЯЕТЕСЬ С РОСТОМ ЦЕН И ДЕФИЦИТОМ НЕКОТОРЫХ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ?

- спросили мы у всезнающих  
гродненцев.

## СПРАВЛЯЕМСЯ (14 %)

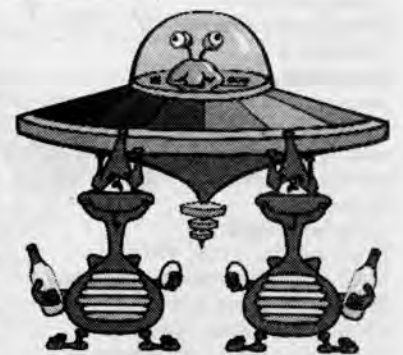
Большинство представителей данной группы, заявив о своем относительном благополучии, не пожелало раскрыть секрет выживания в условиях кризиса. Объясняется это, видимо, нелегальными источниками обогащения. Судите сами: "Мы с мужем безработные, денег хватает, секретов обогащения не выдаем".

Пятеро гродненцев были довольны своей зарплатой, так как у них доходная работа (естественно, не государственная): "Хватает. Живем на зарплату. Работаем в сетевом маркетинге".

Совершенно неожиданно среди благополучных жителей нашего города оказалась 76-летняя пенсионерка, инвалид первой группы, которая живет исключительно на свою пенсию: "Я не настолько много ем, чтобы беспокоиться, что мне не хватит на дешевые продукты. А все остальное по нынешним временам - роскошь, поэтому тем, кто недоумен - надо питаться скромнее".

## ОЧЕНЬ ТРУДНО (86 %)

Подавляющее большинство наших респондентов держится из последних



дача есть. А как жить тем, у кого нет? Голод будет, если цены еще увеличат. Мы ведь о мясе уже и не думаем, а хочется умереть не голодной смертью после 40 лет стажа работы. Наверное, белорусский народ слишком терпеливый, другой бы уже не стерпел".

Никто из опрошенных нами гродненцев не высказал надежды на то, что правительство или президент смогут исправить ситуацию: "Причина? Рыба гниет с головы. Не исключаю, что будет и голод". Многие респонденты проводили аналогии с послевоенным периодом: "После войны было тоже очень тяжело, но мы надеялись на лучшее. Сейчас даже надежды нет".

Как же выходить из положения? У большинства возникли затруднения с ответом на этот вопрос: "Не знаю. Живем сегодняшним днем". Но после некоторых раздумий гродненцы высказывали такие предложения: "Если народ будет молчать, то ситуация будет только ухудшаться". Или: "Может быть, надо пересмотреть политику государства? Ведь Польша и Литва как-то удалось решить все эти проблемы". Нашлись и такие, что видят спасение во вмешательстве потусторонних сил: "Не знаю, как зиму перезимую. Разве что инопланетяне помогут. С ужасом жду весны". Возникают также сомнения в компетентности белорусских руководителей: "Похоже, что наше руководство не совсем грамотное. Надо учиться у тех, у кого получилось. А они все России в рот заглядывают и показывают нам, как на Камчатке живут. У нас до Польши 30 километров, но они туда не смотрят и нам не велят".

"БИ" традиционно разделяет мнение большинства гродненцев. И с прискорбием сообщает, что цены растут не только на продукты и промышленные товары. В понедельник гродненская типография увеличила расценки на свои услуги в три (!) раза. Возможно это рекорд.

А. ПЫТАЛЬНИК

КОМУ  
В ГРОДНО  
ЖИТЬ  
ХОРОШО



показателях, население живет все хуже и хуже? Министры молчат. А что делать? Они ведь тоже думали, что Григорьевич обо всем позаботится, а он не сумел. Рассчитывать стало не на кого, и народ остался наедине с грянувшим нынешней осенью тотальным кризисом. Один на один. Нам, конечно, пообещали, что не оставят в беде и поднимут пенсии и зарплаты в некоторых случаях даже на 22,3 %. Но цены, которые уже выросли в несколько раз, вряд ли прекратят подниматься, и потому остается рассчитывать только на себя.

сил: "Хай Бог не дае роста цен. Живем - еле концы с концами сводим. Мы-то пенсионеры, а молодцы как жить, у них же детки малые. В магазин страшно ходить. Лукашенко все говорит, что нельзя поднимать цены, а они каждый день растут - обман какой-то!" Надо сказать, что большинство пенсионеров - верных поклонников президента - сегодня очень переживают за судьбу своих детей: "Мы старые - еле выживаем, а молодым еще тяжелее. У моего сына двое детей, работают с женой с утра до вечера, все равно - не хватает. Но у нас хоть



## САЛОН КРАСОТЫ "Эффект"

\* компьютерный подбор причесок и цвета волос;  
\* всевозможные парикмахерские услуги;  
\* макияж и его подбор; \* полный уход за руками;  
\* окраска бровей и ресниц; \* солярий  
В продаже имеется косметика "LUMENE" по уходу за лицом и телом, косметика "CUTRIN" по уходу за волосами с серией по лечению волос, косметика Мертвого моря.

Гродно, ул. Октябрьская, 4; работаем с 9.00. до 21.00; выходной: воскресенье; т. 47-21-79

## Уважаемые читатели

Новая цена на газету - не наша прихоть. Повышение оплаты полиграфических услуг почти на 300% поставило на колени все независимые издания, которые, как известно, не получают дотаций из бюджета.

Оставайтесь с нами!

БИ



## ДЕПУТАТСКИЕ ВСТРЕЧИ

НЕ ДЕТСКИЕ  
НЕОЖИДАННОСТИ

Неожиданности, преследующие в последнее время белорусское руководство, становятся национальной традицией. В этом году, кроме внезапной (на календарь надо было смотреть) зимы, белорусскую экономику нежданно (независимые газеты надо читать) настиг российский кризис. И все это несмотря на громкие заявления руководства о том, что оно просчитывало крах российских финансов. Даже для проницательного президента Лукашенко стало откровением то, что назначенное им же самим правительство "ненавидит свой народ". Правительство сидело с опущенными головами и не возражало. Народ же, ощущая возрастающую к себе ненависть со стороны руководства, на нервной почве захотел есть, что вызвало у него нездоровый интерес к яйцам, сливочному маслу, сметане и другим, не растущим на дачах и огородах, продуктам. Тем временем, по вине директоров предприятий, которые (опять же неожиданно) начали задумываться о рентабельности производства, выросли цены. Незаметно кризис поглотил всю Беларусь, и тогда президент нашел оригинальное решение и создал антикризисный штаб (практически второе правительство), в котором оказались члены Совета Министров. Даже не обремененному глубокими экономическими познаниями человеку становится ясно, что прервать цепь неудач можно лишь путем разработки и реализации последовательной и преемственной программы мер по выходу из кризиса.

К сожалению, как выяснилось на встрече премьера и некоторых министров с депутатами обеих палат Национального собрания, такой программы до сих пор нет. Сергей Лавченко подробно рассказывал избранным президента о том, что дела в нашей экономике обстоят не лучшим образом. По его словам, до 80 % продукции предприятий поступает на склад, доля неплатежей в бюджет промышленности достигает 40 % (200 миллионов долларов), бартер превысил 56 % (критический размер не должен превышать 40 %). Фактически признав, таким образом, несостоятельность проводимой правительством экономической политики, премьер позволил себе возмутиться алчностью главы "Газпрома" Рэма Вяхирева, который за газ требовал денег, а белорусский рубль пересчитывал не по курсу Нацбанка, а по курсу межбанковских расчетов. Видимо, премьер не совсем понимал, что Вяхирев называл истинную стоимость нашей валюты, а глава Нацбанка Петр Проконевич не соизволил просветить своего шефа на этот счет. По курсу Нацбанка стоимость

газа получалась примерно 69 долларов за 1000 кубометров, вместо 17 долларов (стоимость в России). Был повод для возмущения. Упредив таким образом многие вопросы присутствующих, премьер покинул депутатов, забыв рассказать о том, как же правительство собирается бороться с представленными проблемами.

Как выяснилось позже, правительство просто не в состоянии действовать самостоятельно в условиях кризиса. Министр Экономики В. Шимов в своем выступлении подчеркнул, что Беларусь настолько сильно интегрирована с Россией, что выработать автономную антикризисную программу ей нельзя. Для этого необходимо хотя бы знать ту программу антикризисных мер, которые будут осуществляться в России. То есть тонуть вместе со "старшим братом". Далее министр высказался за "единый и реальный" курс "зайчика", но заметил, что добиться этого мешает незнание "реальной цены наших денег". Поэтому необходимо открыть полноценную продажу белорусской валюты на внутреннем рынке.

Разумное предложение министра Шимова начал осуществлять известный в банковских кругах специалист П. Проконевич. Нацбанк принял решение о покупке коммерческими банками у населения свободно конвертируемой валюты и российских рублей по курсу, складывающемуся на основе спроса и предложения. Признав таким образом чернорыночный курс, Нацбанк не стал лишать работы белорусских валютчиков. Дело в том, что 95 % купленной у населения валюты банки обязаны продавать Нацбанку и лишь 5 % - населению, в случаях документально подтвержденной необходимости лечения и выезда за рубеж в связи со смертью родственников. Трудно назвать отсутствие предложения валюты фактором, сопутствующим установлению ее реального курса.

Вне до конца понятное поведение правительства и Нацбанка, гармонично вписываются заявления президента Лукашенко о повышении закупочных цен на сельскохозяйственную продукцию на 25-30 %, которые, по его мнению, не должны привести к росту розничных цен. Создается впечатление, что несмотря на существование антикризисного штаба, власть находится в полной растерянности и не может выработать единую и последовательную программу действий, а потому ее (власть) ждет еще много неожиданностей. Может, внезапная весна? Если дождик.

А. ПИСАЛЬНИК



## НАВАГРУДАН

Не ўсё залежыць  
ад урада

На мінулым тыдні Навагрудская вертыкаль правяла сустрэчу з прафактывам раёна. Абмяркоўвалі сучаснае сацыяльнае становішча ў раёне.

Як заявіў старшыня райвыканкама спадар Ліс, не ўсё цяпер залежыць ад кіраўніцтва раёна і нават ад урада, аднак усё робіцца ў раёне дзеля таго, каб было лепш. А тым часам у школе №5 даўно чакае на рамонт дах і сістэма ацяплення. Амаль кожная гарадская школа патрэбуе рамонт. Выраслі, па магчымасці рамонтаваць тое, што знаходзіцца ў найбольш крытычным стане.

Яшчэ адна праблема - на вёску не завоззяць масла, вычарпаны ліміт. На што старшыня райвыканкама заўважыў, што масла трэба весці не ў вёску, а з вёскі. Так што, хутчэй за ўсё, даўдзецца вясцоўцам біць масла ў маслабойках, а не чакаць яго з маславырава. Няма і яек у горадзе і калі яны з'явяцца невядома, паколькі птушкафабрыка ў Міры, адкуль іх завоззяць, ледзь дышае.

Г.СЕЛЕЗЕВІЧ

## СМОРГОНЬ

## Дотации все меньше

В последнее время гораздо заметнее начали расти показатели на предприятиях Сморгонщины. Планируется, что трижды уточненный по доходам в сторону увеличения бюджет будет перевыполнен на 5-6 миллиардов рублей. Если в первом квартале 52% всех расходов покрывались за счет дотаций из области, то во втором квартале показатель снизился до 43%, в третьем до 38%, а в четвертом дотационность снизится до 30%. Но это при условии, если не помешает нынешний кризис.

Молоко продают  
пока без прописки в  
паспорте

Головной болью для руководства Сморгонского района стало нашествие на местные магазины соседей из Ошмян и Молодечно. Поскольку прилавки сморгонских магазинов явно отличаются от соседских, граждане хлынули туда, где дешевле и больше. Некоторые из местных руководителей предложили продавать молочные продукты только по паспортам, где указана местная прописка. Но пока это предложение не прошло, продают всем.

П.МАКЛЮК

## ГОРКИ

Калі кожны "сам  
сабе рэжысёр"...

Аказваецца ў некаторых рэгіёнах Беларусі ўжо не карыстаюцца сусветнай сістэмай вымярэння. Так Горацкая рэстаўрацыя "Парнас", што на Магілёўшчыне, прыняла новы ўзор вымярэння масы. Зараз іхні 1 кг раўняецца 600 грамам сусветнай нормы.

Такую выснову зрабілі гродзенцы падчас наведвання гэтага цікавага рэгіёна нашай краіны. Пасля доўгага падарожжа нашы землякі знайшлі такі ў Гораках адзіную рэстаўрацыю, якая працавала пасля 21 гадзіны. Вельмі хацелася есці. Праўда, ці то ў сувязі з крызісам, ці з нястрыманым апетытам гораўцаў, акрамя шампанскага і каўбасы там нічога болей не прадавалі. Знясіленыя доўгай дарогай гродзенцы напаслі звяжыць ім паўкілаграма каўбасы. Вагі ў незвычайнай рэстаўрацыі паказалі 300 г., а прадавец палічыла нашым землякам, як за паўкілаграма. Гродзенцы, зразумела, пачалі абуралі такім відавочным абманам. Адказ быў неверагодным: "У нас 1 кг. = 600 г."

Пытаньняў больш не было. Ды і што маглі адказаць нашы сціплыя землякі, калі ў гэтай краіне ўжо кожны "сам сабе рэжысёр".

Юля КОЦКАЯ

## ГРОДНА

"Бесы"  
у школе № 14

Гэта школа, як вядома, спецыялізаваная, з паглыбленым вывучэннем англійскай мовы і некалі вядомая ва ўсёй краіне высокім узроўнем падрыхтоўкі вучняў. У 1998 годзе школа аказалася лідэрам у горадзе па колькасці правапарушэнняў здзейшаных вучнямі.

Цяжка ўявіць, але школьнікаў заспелі на гарачым падчас крадзяжу, некаторыя трапілі ў медвыцвярэнні, выкрыты факты вымагання грошай і г.д. Як мяркуюць педагогі, такія сумныя факты сведчаць зусім не аб паніжэнні якасці навучання і выхавання, а аб рэзкім расслаенні паміж вучнямі. Адныя з іх шчыра займаюцца і перамагаюць на алімпіядах, іншыя выбіраюць не лепшую кампанію.

У 1997 годзе па выніках тэставання на веданне англійскай мовы, праведзенага амерыканскім Саветам па супрацоўніцтве ў галіне адукацыі, з васьмі пераможцаў па ўсёй Гродзенскай вобласці, шэсць было з 14 школы.

На жаль, 1998 год прынёс школе зусім не тую перамогу.

П.ПІНЧУК

## АСТРАВЕЦ

Г.Карпенка  
пабываў у  
Астраўцы

Нядаўна Астравец наведаў намеснік старшыні Аб'яднанай грамадзянскай партыі Генадзь Карпенка.

Як і чакалася, візіт не прайшоў без перашкодаў з боку мясцовых уладаў. Заранеў была напісана заява ў выканкам з тым, каб дазволілі правядзенне сустрэчы ў мясцовым РДК. Літаральна за два дні да сустрэчы арганізатары атрымалі адказ за подпісам намесніка старшыні райвыканкама Ірыны Шляхтун. Начальства паведаміла, што якраз у гэты самы час у РДК будзе праводзіцца дыскатэка, а ў кінатэатры (шчы адна зала ў горадзе) адбудзецца лекцыя аб шкодзе курэння.

Тым не менш, на сустрэчу прыйшло каля 70 чалавек, давалася самастойна шукаць залу. Знайшлі.

У сваім выступе перад выбаршчыкамі Г.Карпенка завастаў увагу больш на эканамічных праблемах, патлумачыўшы тым самым сутнасць сённяшняй эканамічнай палітыкі, а таксама спрабаваў прагназаваць да чаго такая палітыка можа прывесці ў бліжэйшы час. Высновы не з прыемных. Праўда, перад развітаннем з мясцовымі жыхарамі Г.Карпенка заўважыў, што кошты ў іхніх крамах ніжэйшыя чым у Салігорску. Але ў адказ пачуў - нам бы і заробкі шахцёраў.

"Ахова" выконвае  
прэзідэнцкі дэкрэт

Да ліку звычайных абавязкаў, звязаных з аховай аб'ектаў прадпрыемстваў і арганізацый, якую нясуць круглыя суткі супрацоўнікі Астравецкай службы "Ахова", нядаўна прыбавіўся яшчэ адзін абавязак - выкананне прэзідэнцкага дэкрэта па абароне спажывецкага рынку.

Аднак, выстаўленыя пасты пакуль слаба спраўляюцца з новым абавязкам - толькі чатыры разы яны затрымалі чаўнакоў, якія спрабавалі вывезці прадукты вышэй устаноўленай нормы. У бюджэт прыбыліся толькі пяць мільянаў рублёў.

М.ВЯНГРОЎСКИ

## СЛОНИМ

## Чэргі застануцца?

У Слонімскай стаматалагічнай паліклініцы, у адпаведнасці з рашэннем гарадскіх уладаў, пачне працаваць платны кабінет.

Такім чынам, хутка любы жадаючы, за адпаведную плату, зможа паставіць сабе пломбу па новай тэхналогіі і з якасных матэрыялаў. Аднак, па словах галоўнага ўрача Людмілы Свіб, гэтае новаўвядзенне не вырашыць праблему чэргаў у паліклініцы. У платны кабінет пераводзіцца зубны ўрач, які штодзённа абслугоўвае 18 пацыентаў. Цяпер, калі новы від паслуг адпускае больш адной гадзіны на ўстаноўку пломбаў, гэты спецыяліст за працоўны дзень будзе прымаць значна менш людзей. Ну і, вядома, ні ў кожнага слонімка знойдзецца лішнія грошы на аплату лячэння.

Бомбу на вакзале  
не знайшлі

У нядзелю, 29 лістапада, на слонімскай вакзале міліцыя і сапёры шукалі бомбу.

Падставай для гэтага стаў тэлефонны званок у дзяжурную частку міліцыі. Недаўе ў 14.30 пазваніў невядомы мужчына і сказаў, што вакзал замініраваны. Амаль адразу на месца здарэння выехалі міліцыя, пажарныя, хуткая дапамога і сапёры. У тэрміновым парадку былі эвакуіраваны людзі, якія знаходзіліся ў будынку вакзала і пачаўся пошук выбуховага прыстававання. Сапёры аглядзелі ўсе памяшканні і гарышча вакзала, але нічога падобнага на бомбу не выявілі. Увесь гэты час (больш трох гадзін) тэрыторыя вакзала была ачэплена. Больш чым на гадзіну быў затрыманы рух цягнікоў, якія праходзяць праз Слонім.

Высветліць асобу тэлефоннага тэрарыста, які званіў з тэлефона-аўтамата, пакуль не ўдалося.

"ГС"

## СВИСЛОЧЬ

На селе  
задерживают  
зарплату

Настоящим бичом для хозяйств Свислочьского района является несвоевременная выплата заработной платы. На 20 ноября не существовало задолженности лишь на откормочном пункте.

Еще один совхоз, "Великосельский", не произвел расчет со своими тружениками за октябрь, остальные 14 хозяйств района не платили зарплату от двух до четырех месяцев. Особенно остро ощущается эта проблема в хозяйствах "Горностаичи", "Порозовский", "Пограничник", "Соколы", "Новый двор". Одна из причин, по которой во время не выплачивают зарплату - высокие цены на продукцию промышленности и низкие закупочные цены на сельхозпродукцию.

Самый западный  
город области -  
столица восточных  
единоборств

Успешно выступили юные спортсмены из Свислочи, защищавшие честь нашей области на республиканских соревнованиях по тазквандо. У них две серебряные и пять бронзовых медалей. В общекомандном зачете получили третье место.

Тренирует команду старший тренер области Алик Карапетян. На карте Гродненской области Свислочь является как бы столицей Восточных единоборств. Уже ранее команда свислочьских тазквандистов участвовала в международных соревнованиях отстаивая честь Республики Беларусь.

Г.ГИЛЬ



# ЧЕЛОВЕК С КУБАНИ

**Лучше быть здоровым и богатым, чем бедным и больным...**

Смею вас уверить, что с этой очевидной формулой согласны далеко не все. Обычно, когда человек выбирает себе какой-то девиз, он ему и следует. Отпьянитесь вокруг, и вы увидите, что больных и бедных подавляющее большинство. Нравится ли им это? Скорее всего - нет. Но что делать, они не знают. Чаще всего полагаются на чьи-то мудрые или не очень решения.

Несколько лет назад моя приятельница - рекламный менеджер (а они, как правило, все узнают первыми) - пригласила на обед в новое кафе "Антарес".

- Цены доступные, готовят отлично, интерьер - класс!

Все оказалось правдой. Потом мы раза три-четыре в месяц заглядывали сюда и отлично обедали, не нанося ущерба нашим семейным бюджетам. В то время модной была тема приватизации, а "Антарес" являлся одним из приватизированных объектов - бывшее кафе "Чебурашка", впоследствии забегаловка "Меркурий". МФК, которая проводила аукционы, постоянно теребила журналистов: мол, напишите, наконец, как преобразуются приватизированные объекты под руководством новых владельцев. "Антарес" был образцом доступности и элегантности, и мы выбрали именно это кафе. Но газетного материала тогда не получилось. А действительность постепенно и упорно начала меняться.

Одни и те же объекты на аукционы выставляются по несколько раз по сниженным ценам... Белорусский рубль не то, что падает, но летит в инфляционную пропасть со скоростью 20000 в неделю... Не то, что хорошее кафе, даже "Блинная" на Советской с жирными ложками и стоячими местами становится все менее доступной. Многие предпочитают из дому брать бутерброды, а на работе скидываться на чай. Но заставил меня вернуться к теме "Антареса", и в целом к теме среднего бизнеса, случай.

Строки из письма директору ПКФ "Ресурс" А.А.Махно. "Православная община церкви "Усекновения честныя главы святого Пророка, Предтечи и Крестителя Иоанна" в городе Гродно просит Вас оказать материальную поддержку в строительстве Храма... Церковь возводится в молитвенную память за убиенных в войнах и конфликтах, уходящего XX столетия... По словам Святыя Церкви: "Все, что делаешь ради Бога, будет сопутствовать, и помогать во время нужды. Великое дело милостыни, возлюби ее: нет ничего равного ей..." И - виза на письмо "Оплатить 40 млн. рублей". Директор "Ресурса", Алексей Авраамович Махно оказался к тому же и владельцем кафе "Антарес". В общем, пошла познакомиться и узнать, почему во времена всеобщего стона нашего отечественного погибающего бизнеса, находятся люди, занимающиеся благотворительностью. Тем более, в начале 90-х фирма Махно обеспечила массой отделочных материалов Каложу - от светильников до кабеля. Или, может быть, пожертвование церкви - в счет будущего Высшего суда? Впрочем, это так - элементарный журналистский скептицизм.

Оказалось, что не только о спасении души заботится Алексей Авраамович. Деньги для спортивной школы в Доме офицеров, постоянное спонсирование команды по вольной борьбе,



транспортные расходы на поездку во Львов и обратно гомеопатического центра, деньги для школы №10, а для школы №3 - телевизор... В 1994 году фирма оплатила поездку известной гродненской танцевальной группы ТАД на Международный фестиваль современной хореографии в Витебск: это и проезд, и проживание. Сумма немалая. А доблестный ТАД стал лауреатом конкурса. В то время, когда "Ресурс" выпускал еще 22 вида продукции (к слову, сейчас - шесть), в том числе трикотаж, колготки, носки, был сделан из этих одежек подарок детскому дому в Понемунь. А увидев однажды, с чем играют ребята в детском саду №51, привез туда горы игрушек. Наконец, благотворительный обед для детей из малоимущих семей. Это по линии Общества милосердия.

- Почему вы это делаете? - Спрашиваю. - Может быть, с каким-то дальним прицелом... Или из нормальных человеческих побуждений: у вас есть возможность, а кто-то нуждается.

- Но это нормально! В начале 90-х фирма приносила хорошие доходы. Куда вкладывать деньги? Землю купить невозможно, здания - тоже. Что-то построить самому - за одни подписи на документации отдашь столько, что на кирпичи не останется. В чулок эти деньги, что ли?

Многие из идей Махно не воплотились в жизнь. Как деловые, так и благотворительные. Например, проект еще одного ресторана. В названии, конечно, связь со своей казацкой фамилией; г-н Махно - с Кубани. Планировалось, что кухня будет особенной, официанты - исключительно мужчины в парадной одежде кубанских казаков с декоративным оружием... Женщины бы просто пиццали, ручаюсь! Клиенты-иностранцы оставляли бы здесь деньги, а налоги шли в бюджет. Но у государства несколько иные представления об экономическом процветании основной доходной части бюджета - развитии среднего и малого бизнеса. Как я уже сказала выше, ассортимент продукции "Ресурса" сократился более, чем в три раза. А численный состав работников - в шесть раз. Прежде здесь работало 157 человек. Вероятно, многие из них сейчас без работы. А многие из нас без дешевых колгот, которые производил "Ресурс".

**Наши в Белостоке. Тоже бизнесмены. Десять лет с тележками и сумками. Но и такой способ создания себе рабочего места уходит на нет... Кажется, что любая инициатива, предприимчивость, желание независимости вызывают у властьпредержащих озноб. Существование подменяет жизнь. Еда становится целью. Еще десять лет?**

Грустно и смешно, что и благотворительный проект тоже увяз в каких-то мнимых препонах. Алексей Авраамович предложил военному комиссару Гродно Б.М.Скобелеву еженедельно своими силами устраивать обеды для ветеранов. Подчеркну, это не разовая акция, а длительный проект. И что же?

- Мне идея очень понравилась, - сказал военный комиссар. - Отличная идея. Я собрал представителей трех ветеранских организаций. Но что они решили, не знаю.

А решили они вот что, о чем и поведал Иван Иванович Абросимов, председатель городского Совета ветеранов:

- Знаете, нам тоже очень понравилась эта идея, и мы благодарны директору "Антареса" за такое намерение. Но... Как ни странно, с каждым годом ветеранов становится все больше. Мы посчитали, что обеды растянутся на десятилетие, и отказались, чтобы никого не обидеть.

Вот-те на! Какие обиды? Ведь можно пожилым и умудренным опытом людям как-то разобраться между собой: у всех разные пенсии, разные достатки, в конце концов разные заслуги. Я не умаляю мирного труда на протяжении сорока лет. Но те, кто был на фронтах и освобождал Родину, уж как-нибудь да заслужили вкусный и сытный обед в ресторане на закате жизни. Тем более, их остались единицы. В конце концов, мы с И.И.Абросимовым пришли к выводу, что такой обед можно устроить для освободителей Гродно, в июле. Если, конечно, "Антарес" выстоит на волнах экономического кризиса.

А держаться в этом штормовом море все труднее. Бесконечные налоговые проверки; однажды вынуждены были на месяц закрыть кафе из-за "излишка" денег размером в одну минималку. Сколько было потеряно за этот срок, в том числе и налогов, считать не принято. Постоянные набеги санстанции, хотя чистота здесь безупречная. Более того, овощи для своего "Антареса" А.А.Махно не покупает. Говорит, что их качество в магазинах - хуже

позволительного. Выращивает сам, в четырех собственных теплицах.

Я созвонилась с городской СЭС, и главный врач меня заверил, что все проверки на объектах питания - плановые (за исключением тех, что по показаниям - это сигналы об отравлениях, или жалобам клиентов), и если кто-то застал "в гости", стоит переписать фамилии назойливых блюстителей чистоты и немедленно связаться с руководством СЭС. Более того, чаще проверяются именно государственные объекты, к ним больше претензий, чем к частникам.

Хочу вернуться к началу. К больным и здоровым, к богатым и бедным. Международная практика менеджмента показывает, что управленческими и организаторскими способностями обладают 10 процентов людей, причем только 2 процента могут организовывать большие производства, обеспечивающие основное взрослое население рабочими местами, зарплатой и социальными благами. Эти два процента должны защищать и поддерживать государство своими законами и пропагандой их деятельности. А 90 процентам граждан не мешает раз и навсегда уразуметь, что не аппарат чиновников и не лично глава государства накормят их семью хлебами. Чем может накормить чиновник? Пособием по безработице? А президент? Новыми обещаниями? У нас ведь даже ругательство такое есть: "Тоже мне, деловой!" Жаль. Было бы больше деловых людей, думали бы мы с вами, где нам провести отпуск, а не о том, покупать ли к хлебу масло, или творожка хватит...

Елена РАВБЕЦКАЯ  
Фото представлено журналом TRANSITIONS.

## ХРОНИКА

### ТЕЛЕГРАММА

220010, Минск, резиденция Президента РБ, А.Лукашенко

Александр Григорьевич!

Все Ваши газеты пишут, что живем мы хорошо. По Белорусскому телевидению тоже все утверждают о повышении нашего жизненного уровня. Мы Вам верили, несколько человек у нас в Гродно продолжают Вам еще верить. Может, мы чего-то не понимаем? Заводы стоят, зарплата нищенская, дети полуголодные, работы нет. Коррупция, воровство, взяточничество, лицемерие высших должностных лиц, пьянство приобрели угрожающие масштабы.

5.12.98 около Дворца культуры текстильщиков (Гродно, Советская площадь) в 14.00 состоится общегородской митинг, посвященный экономическим проблемам. Митинг состоится как раз в том месте, где примерно 5 лет назад Вы нам обещали лучшую жизнь. Мы эти обещания помним. Убедительно просим Вас прибыть лично на митинг, организованный рабочими, ветеранами, предпринимателями и гражданами Гродно и Гродненской области. У нас есть к Вам лично очень много вопросов. Оплату проезда в обе стороны (стоимость купейного билета) гарантируем.

С уважением исполнитель и один из организаторов митинга В.Левоневский

### РАЗРЕШЕНИЕ

Горисполком решением N1003 дал согласие на проведение митинга "с целью привлечения внимания государственных органов к падению уровня жизни, защиты социальных и экономических прав". Митинг разрешен в заявленном месте, т.е. на пл. Советской с 14.00 до 15.30. Горисполком обращает внимание организаторов на соблюдение требований Закона РБ "О собраниях, митингах, уличных шествиях, демонстрациях и пикетировании, а Ленинскому РОВД принять меры по охране правопорядка.

### СООБЩЕНИЕ

В субботу, 5 декабря оба рынка г. Гродно будут работать только до 12.00

### ПРИМЕЧАНИЕ

Президент не придет. Спорим? "БИ"

## М Ф К

### По миницене

На аукционе, который провела Международная финансовая корпорация 30 ноября в Гродно по новой, голландской, методике продан один объект из трех. Это - незавершенное строительство экспериментального участка по производству мебели в д. Путришки. Объект ушел по минимальной цене 2 млрд. 307 млн. рублей. Первоначально заявленная цена была в два раза выше. Что ж, и это достижение. Остается только вспомнить те дни продаж, когда молоток аукциониста стучал без передышки, заявленных на один объект было по два-три лота, а городской бюджет интенсивно пополнялся.

## Ф И Н А Н С Ы

### Когда один растет, другой - падает

По сообщению БелаПАН, ноябрь 1998 года стал четвертым месяцем ускоренного роста рыночных курсов американского доллара к белорусскому наличному и безналичному рублю. Лидером роста в этом месяце стала котировка доллара на "черном" рынке наличной валюты в Минске - 36,6 процента (со 170.000-175.000 до 235.000-240.000 рублей при покупке). На 15,2 процента (с 320.000 - 340.000 до 370.000 - 390.000 рублей) увеличился курс доллара к безналичному белорусскому рублю на внутреннем (резидентском) внебиржевом рынке. Еще существеннее выросли курсы на административно регулируемых сегментах валютного рынка. На минской Межбанковской валютной бирже доллар подорожал на 37,9 процента (с 58.000 до 80.000 рублей), что является самым высоким показателем в этом году. За 11 месяцев нынешнего года внутренний внебиржевой безналичный курс вырос в 9,2 раза, внешний внебиржевой - в 4,6 раза, биржевой - в 2,6 раза, "черный" наличный - в 6,1 раза, банковский наличный - в 5,4 раза.

Биржа информации 03.12.98 №41





**Шаноўны чытач! Мы працягваем знаёміць цябе з гісторыяй нашага горада. Апісанне вуліцаў падаецца ў алфавітным парадку. Чытай папярэднія нумары.**

(Працяг. Пачатак у папярэднім нумары)

**У** канцы 70-х пачатку 80-х гадоў нашага стагоддзя вуліца падверглася вялікім зменам у сваім архітэктурным абліччы. Усё гэта адбылося згодна з генпланам 1949-68 г.г. распрацаваным БНДІ. Дзеля забудовы будынка аблвыканкама ў цэнтры горада быў знесены цэлы стары квартал на былой вуліцы Энгельса (Гараднічанскай). Частка вуліцы Сацыялістычнай, пачынаючы з вул. Карбышава, была "прыбрана" разам з гістарычнай забудовай дзеля надання сучаснага выгляду кварталу побач з будынкам аблвыканкаму.

Знесены былі ўлюбёныя "кропкі" студэнтаў: хітрая сталоўка насупраць кінатэатра "Зорачка" (скляпенні гэтай сталоўкі былі пабудаваны ў XVIII ст.), пара цікавых крамаў, а таксама дамы XIX - сяр. XVIII ст. Такім чынам, быў знесены квартал гістарычнай забудовы, роўны па вартасці вуліцы Савецкай. Відавочна, што гісторыкам ужо не ўдасца папрацаваць над такімі аб'ектамі, як карчма "Wygodna" (1781 год), дваром князеў Сангушак на вуліцы "Pocztowej" (першая палова XVIII ст.), выдатным мадэрновым домам самых багатых гродзенскіх юрэйскіх купцоў А. і Ш. Відгорчыкаў, якія

На здымку дом, зруйнаваны ў пачатку 80-х гадоў. Гэты будынак стаяў на вул. Карбышава і Сацыялістычнай. Аўтар некалі пераканаўся асабіста, што ён меў 2-х павярховыя скляпенні.



Той самы дом, але ў іншым ракурсе. На ім добра відаць частку будынка, якая была пабудавана ў XVIII ст.

# Вуліца Сацыялістычная

трымалі свае грошы ў швейцарскім банку. Помніцца і выдатныя шыкоўныя печы з нямецкага фаянсу ў гэтым доме. На жаль, калі бурыўся дом, інвентарызацыяй архітэктурных каштоўнасцяў ніхто не займаўся. Безпаваротна зніклі мадэрновыя каваныя дэталі малых архітэктурных формаў гродзенскіх майстроў. Вось толькі прэтэнзіі цяпер за ўсё зруйнаванае прад'яўляць няма каму. Некаторыя з былых чыноўнікаў, якія падпісвалі паперкі аб ліквідацыі нашай культурнай спадчыны, цяпер гандлююць карцінкамі на плошчы каля "Універмага"...

**Сацыялістычная 4.** Год забудовы - 1890. Самы стары будынак у Гродне, спецыяльна спраектаваны, як кінатэатр, вядомы ў пачатку стагоддзя, як кінатэатр Манастыр-скага. Да таго ж, ён выкананы ў выдатным варыянце мадэрна. На жаль, імя архітэктара ўстанавіць дагэтуль не ўдалося. Гісторыя будынка нядрэнна прадстаўлена ў фэе кінатэатра. Капрамонт таксама не сапсаваў выгляд будынка. Ён быў



Крата балкона на будынку па вул. Сацыялістычнай 64. Майстэрня Качаноў. Здымак 1958 года.

зроблены такім чынам, што заставіў поле дзейнасці для рэстаўратараў.

**Сацыялістычная 6.** Год забудовы - 1900. У стылі эклектыкі, даволі тыповы для Гродна.

**Сацыялістычная 10.** Год забудовы - 1879. "Дом Фрумкіна на Паштовай". Надзел пад забудову гэтага дома і дома №12 выкупіў вядомы гродзенскі купец Абрам Фрумкін. Паміж 1872 і 1878 гадамі яго нашчадкі пабудавалі два будынкi

(сучасныя дамы №№10 і 12). Хутэй за ўсё яны былі пабудаваны ў стылі эклектыкі, а пасля пажара 1885 года адрамантаваны больш у стылі мадэрн. Гэты дом выкупіў у Фрумкіных у 1914 годзе Берко Лейбовіч Гардон.



**Сацыялістычная 12.** Пабудаваны ў 1879 годзе. Эклектыка з элементамі стыля мадэрн. Гістарычна звязаны з папярэднім будынкам.

**Сацыялістычная 22.** Год забудовы - 1910. "Гродзенская тэлефонна-тэлеграфная станцыя" (зараз тут месціцца Кастрычніцкі РАУС г.Гродна) - аўтар праекта інжынер Небальсін. Гэта першы будынак у Гродне па спецыяльнаму праекту для прамысловага выкарыстання.

**Сацыялістычная 26.** Пабудаваны ў другой палове XIX ст. Аб стылі архітэктуры меркаваць складана.

**Сацыялістычная 30.** Год забудовы - 1890. Дата згодна з дадзенымі БТІ - умоўная. Аб'ект цікавы, але аўтар не меў магчымасці папрацаваць над гэтым аб'ектам больш шчыльна. Да рэвалюцыі ў будынку жыў чыноўнік, які ў 1915 годзе схаваў у печы некалькі цікавых рэчаў. Захавалася шпага канца XIX ст. і неверагодна цікавая музычная шкатулка таго ж часу.

**Сацыялістычная 32.** Год забудовы - 1899. Дом быў пабудаваны гродзенскім чыноўнікам Уладзімірам Мікалаевічам Крэйцарам. Пасля 1933 года ўладальнік прадаў дом. Прыблізна ў 60-ыя гады нашага стагоддзя адбыўся капрамонт, пасля якога была страчана шмат гістарычных дэталей і вельмі важкіх архітэктурных акцэнтаў. Стыль - эклектыка.

**Сацыялістычная 38.** Год забудовы - 1900. Стыль - эклектыка.

**Сацыялістычная 40.** Год забудовы - 1900. Стыль - эклектыка.

**Сацыялістычная 42.** Год забудовы - 1910. Добры варыянт эклектыкі. У 80-я гады аўтар і рэстаўратар Уладзімір Кіслы ўратаваў у гэтым будынку адну з самых прыгожых печак у Гродне. Зараз гэты цуд з нямецкага фаянсу ўпрыгожвае канцэртную залу музея Гісторыі рэлігіі.

**Сацыялістычная 44.** Год забудовы - 1880. Эклектыка.

**Сацыялістычная 52.** Год забудовы - 1890. Эклектыка.

**Сацыялістычная 54.** Год забудовы - 1892. Эклектыка.

**Сацыялістычная 56а.** Год забудовы - 1900. Эклектыка.

**Сацыялістычная 60.** Год забудовы - 1901. Эклектыка.

**Сацыялістычная 62.** Год забудовы

- 1890. Эклектыка.

**Сацыялістычная 64.** Год забудовы - 1890. Эклектыка.

**Сацыялістычная 15/1.** Год забудовы - 1835. Незвычайна цікавы будынак, важкі архітэктанічны пункт у гістарычным цэнтры Гродна.

Пачатак вуліцы Сацыялістычнай, здымак зроблены на скрыжаванні з вул.Ажэшкі. З правага боку - перабудаваная карчма "Выгода" XVIII ст. З левага - мілая сэрцу крама "Тытунь". У глыбіні - вядомая ўсім бедным студэнтам сталоўка.

Даследаванні па гэтаму будынку не праводзіліся, таму калі-небудзь могуць быць сюрпрызы.

**Сацыялістычная 17.** Год забудовы - 1900. Эклектыка.

**Сацыялістычная 19.** Пабудаваны напрыканцы XIX ст. Будынак камерцыйнага банка, сапсаваны капрамонтам.

**Сацыялістычная 21.** Год забудовы - 1889. Таксама банк, выдатны ўзор эклектыкі - да капрамонта...

**Сацыялістычная 23.** Год забудовы - 1900. Эклектыка.

**Сацыялістычная 25.** Год забудовы - 1900. Эклектыка.

**Сацыялістычная 27/14.** Год забудовы - 1900. Эклектыка, пацярпеўшая ад капрамонта. Аб'ект з'яўляецца важным архітэктурным пунктам у гістарычнай забудове вуліцы.

**Сацыялістычная 33.** Год забудовы - 1889. Эклектыка.



Вуліца Сацыялістычная 53. Сціплы варыянт каванай краты балкона. Здымак 1958 года.

**Сацыялістычная 33а.** Год забудовы - 1910. Эклектыка.

**Сацыялістычная 35.** Год забудовы - 1912. "Малебная школа Бенахім". Быў прыгожым будынак у стылі эклектыкі. Пазней, згодна з савецкай традыцыяй, малебная школа стала спартовай залай. А затым безтэрміновы капрамонт... Дзякуй Богу, што ў архіве захаваліся чарцяжы гэтага аб'екта.

**Сацыялістычная 37.** Год забудовы - 1905. Віла ў стылі мадэрн. Можа калі-небудзь удасца даведацца пра гісторыю гэтага цудоўнага і таямнічага будынка.

**Сацыялістычная 39.** Год забудовы - 1883. Эклектыка.

**ІГАР ТРУСАЎ,**  
гісторык архітэктуры.  
Усе здымкі выкарыстаны з асабістага архіва І.ТРУСАВА



## Джазмэны "давалі чаду"

3 пятніцы па суботу ў гродзенскім Доме афіцэраў адбылася гучная музычная імпрэза. Першы раз у нашым горадзе праходзіў фестываль джаз-рок-фольк музыкі "Grodno Union Fest". Нагадаю, што ідэя правядзення фесту належыць Войцеху Чайкоўскаму - музыку з Варшавы. Вядучымі былі Віктар Шалкевіч і Дзмітрый Падбярэзкі - музычны крытык з Мінску. А сцэнографам - Алесь Сураў.

Адкрыў фестываль вайсковы аркестр. Публіка была страшэнна ўражана. Праз хвіліну на сцэне з'явіліся вядучыя і паведамілі, што фест можна лічыць адкрытым. А паколькі "падставай для фестывалю з'яўляецца імпрэзацыя", арганізатары вырашылі даручыць урачыстае адкрыццё вайсковцам з Дому афіцэраў.

Дарэчы кажучы, беларускасць на фестывалі падтрымлівалі вядучыя ды гродзенскі гурт "Кальян", які атрымаў гран-пры на Басовішчы. "Кальян" вельмі жыццярэдна праспяваў "Дайце дзецям кулямёт" ды яшчэ некалькі вясёлых песняў. Калі ж сціклі аплэдзісменты, Віктар Шалкевіч сказаў: "Я думаю, што вы пляскалі не толькі дзеля лакальнага гродзенскага патрыятызму!" І запрасіў на сцэну мінскі "Дыліжанс", а за ім - "The Circle of Guitarmen". Закрыв першы дзень фестывалю беларуска-польскі гурт "Dreams factory". Яго выканаўцы акрэслілі сваю творчасць так: "Мы граем музыку для неіснуючых галівудскіх фільмаў". Пакуль музыкі рыхтаваліся да выступу, з залы крыкнулі: "Давайце чаду!" - "Bedzie, bedzie!" - адказаў Войцех Чайкоўскі, кіраўнік гурта. Сапраўды, выступ быў файны, а вакалістка Малгажата Вярбіч пакарыла сэрцы ўсіх гарадзенцаў. Дарэчы, на піяніна грала

жонка Войцеха, якая сама паходзіць з Гродна. Некалькі гадоў таму яна з'ехала працаваць у Польшчу.

На другі дзень ўсе чакалі літоўцаў, але яны так і не прыехалі. Хутчэй за ўсё - не паспелі зрабіць візы. Таму дзень зноў атрымаўся беларуска-польскім. Першым на сцэну выйшаў гурт "Троіца", які выканаў беларускія народныя песні ў сучаснай фольк-апрацоўцы. Між іншым, сёлета яны выдалі ў Галандыі свой кампакт-дыск, які, на жаль, не прадаецца ў Беларусі.

Пасля "Троіцы" дэбютавала гродзенская каманда "Deja vu" з піяністам Дзянісам Лукашэнкам. За ім выйшаў гурт "Камерата", які спявае вельмі цікавыя кампазіцыі, можна сказаць, пад акампанемент уласных галасоў. Спачатку яны выканалі песню пра "зарю-зарницу, красну дівіцу", затым тры англійскія і дзве калумбійскія. А напрыканцы яшчэ і "Ойча наш" у старарускім варыянце, што вельмі нагадвала "Боже цара храни". Відаць, музыкі вырашылі, што публіка і так перасыцілася беларускімі песнямі. Затое, дзякуючы такому руска-англійска-калумбійскаму рэпертуару, фестываль атрымаўся супер-інтэрнацыянальным.

Мне хутчэй хацелася даведацца, хто ж атрымаў галоўны прыз. Калі ж выступіў апошні выканаўца, вядучыя развіталіся і сціпла выказалі надзею, што гэты фестываль не быў першым і апошнім... Пасля імпрэзы арганізатары патлумачылі, што на фестывале выступілі "роўныя сярод роўных". Таму пераможцаў не было і ўзнагароды не раздавалі. А ці праводзіць такую імпрэзу ў будучым - гэта пытанне часу ды грошай. Трэба дадаць, што ў нядзелю ў фарным касцёле збіраліся паказваць два фільмы Войцеха Чайкоўскага: "Tuba Dei" ("Божая труба") і "Mesa ci minor" Ё.С.Баха. Калі ж глядачы сабраліся, дык ім паведамілі, што паказ пераносіцца на іншы дзень. На які - ніхто не ведае.

Інга АСТРАЎЦОВА

## В МИНИСТЕРСТВЕ ТОРГОВЛИ

### Резервы шампанского - на прилавки!

С 10 декабря начинается реализация накопленных резервов шампанского и кондитерских изделий. В продажу будет пущено 2 миллиона бутылок отечественного шампанского (в том числе, в Минске — 1 миллион) и 1.000 тонн кондитерских изделий.

В то же время, на сегодня план заготовки шампанского выполнен на 70, а кондитерских изделий — на 65 процентов. Несмотря на выделенную правительством валюту, по-прежнему не хватает какао-бобов для производства шоколадных конфет, из-за чего линии по их выпуску на кондитерских фабриках "Коммунарка" (Минск) и "Спартак" (Гомель) работают лишь на 70 процентов мощности. К слову, отпускная цена шампанского, установленная минским заводом шампан-

ских вин, равна 210 тысячам рублей за бутылку. По признанию заместителя начальника управления Министерства торговли Натальи Парахневич, по-прежнему не регулярны поставки в торговую сеть Минска яиц, мяса и молочной продукции. В частности, за 25 дней ноября магазины недополучили 10 миллионов яиц: при ежедневной заявке 1,7 миллиона заводится лишь 1,3–1,4 миллиона штук. На 85 процентов выполняются заявки на молочную продукцию, при том, что в целом по республике они удовлетворяются практически полностью. По словам Н.Парахневич, сливочное масло по-прежнему будет реализовываться в пределах установленных для торговых предприятий дневных норм отпуска: по причине дешевизны нет возможности полностью удовлетворить спрос.

БелаПАН

## Паэты могуць гаварыць не толькі пра паэзію

У актавай зале 24-ай СШ г.Гродна адбылася сустрэча вучняў старэйшых класаў з маладымі паэтамі, сябрамі літаратурнага аб'яднання "Ветразь", што дзейнічае пры моладзевым цэнтры культуры імя К.Каліноўскага. Па словах старшакласнікаў, сустрэча прайшла цікава, да таго ж акрамя паэзіі, вучні задавалі шмат пытанняў, якія зусім не датычаць літаратуры, а нашага надзённага жыцця. Паэты, дарэчы, не разгубіліся.

А.БРУСЕВІЧ

## Дому ребенка — от американских мам

На днях Гродзенскі Дом ребенка получил подарок от нескольких американских женщин. Они собрали небольшую сумму и передали с "оказией" — с миссис Т. Н-н, бывшей белорусской гражданкой, раньше жившей в Гродно, которая направлялась в гости к родне. Миссис Н-н позвонила в Дом ребенка, узнала, что нужно детишкам. И купила сандвичи, ползунки, фоточки, полотенца. Получила искреннюю благодарность от главврача Дома Клавдии Петровны Кравчик, посмотрела на ухоженных детей (увиденная ею передача о детдах в России так шокировала ее, что она и замыслила эту акцию о помощи). Не мудрено, что

## доброе сердце

миссис была удивлена. Клавдия Петровна рассказала, что Дому помогают многие: "Химволокно", фирмы "Вече" и "Волга", фирма "Сириус", которая перечислила 200 млн. на металлическое ограждение - старое совсем износилось. Особенно главврача благодарна 20-й школе: каждый год не самая богатая организация приходит сюда с подарками. В прошлом году одной группе школа подарила комбинезоны, в этом — проведя благотворительную ярмарку, — обувь, костюмчики, фрукты...

В Штатах миссис Н-н передаст благодарность детей и администрации Дома своим подругам, успокоит их

## Жыць прасцей, думаць вышэй...

Ці магчыма  
вярнуць чалавеку  
нярвовую сілу і  
аднавіць яго  
фізічнае здароўе?

- Так, - з  
упэўненасцю  
адказвае Ларыса  
Іванаўна  
Георгіева, якая на  
працягу 10 гадоў  
займаецца ёгай.  
Яна знайшла  
падтрымку і  
разуменне нават  
сярод студэнтаў  
ГрДУ, дзе працуе  
выкладчыкам  
англійскай мовы.

Вашай увазе гутарка  
нашага карэспандэнта  
Юліі Панасюк з  
незвычайным выклад-  
чыкам англійскай мовы,  
ёгам і чалавекам, які ведае,  
як зрабіць Гродна самым  
прыгожым горадам у свеце.

Ю.П. - Ларыса, на  
першы погляд, даволі  
несумяшчальна - ёга і  
філалогія...

Л.Г. Усё да нейкай пары.  
Некалі я лічылася сярод-  
нестатыстычнай хвораю.  
Пры гэтым мая балынічная  
картка ў паліклініцы ўяў-  
ляла сабой чуць ці не збор  
твораў. Давялося шмат над-  
чым задумацца. А тут у рукі  
паатрыла кніга пра Ёгу. І  
вось ўжо больш як 10 гадоў  
я гэтым займаюся. Зрэшты,  
усё даволі банальна.

Ю.П. - Людзі часам  
успрымаюць падобны  
заятак, як нейкую  
неверагоднасць, нават  
рэлігію. А вы, выклад-  
чык універсітэта...

Л.Г. - У гэтым няма нічога  
містычнага. Стагоддзямі  
правераная сістэма фізіч-  
ных асэнсаваных заняткаў  
па самакантролю, самаўда-  
сканаленасці. Дарэчы, калі  
вы даеце чалавеку рыбу, ён  
з'есць яе і пераб'е голад  
толькі на нейкі паўны час,  
але калі вы пакажаце яму  
як лавіць рыбу, ён не будзе  
галодным ніколі.

Ю.П. - Існуе яшчэ такая  
думка, што ёга ад-  
павядае толькі індый-  
скаму цэлу, паколькі  
адтуль паходзяць яе  
карані.

Л.Г. - Думаю, што  
найперш трэба ўсвядоміць,  
што гэта ніякая не рэлігія і  
тым больш яна не мае  
нацыянальных прыкмет.  
Дарэчы, так як і ўсе



хваробы, якія аднолькава  
дакучаюць еўрапейцам,  
азіятам, амерыканцам і г.д.  
Усе мы створаны Богам. А  
метады духоўнага развіцця  
дадзены нам для таго, каб  
чалавек мог удасканалі-  
вацца, станавіцца лепшым,  
мацнейшым, дабрэйшым,  
нарэшце...

Ю.П. - А акрамя ёгі  
існуе яшчэ нешта ў  
жыцці чаму вы нада-  
валі б такі ж значны  
сэнс?

Л.Г. - Безумоўна. Вы чулі  
калі-небудзь пра тое, што  
некаторыя людзі цяпер  
стараюцца ўцячы далей ад  
цывілізацыі, тэхнакратыч-  
нага прагрэсу, загажанага  
і іншага броду. Праўда, ёсць  
і іншыя, якія групуюцца і  
прыбіраюць паркі, лясы,  
азёры, рэкі...

Ю.П. - А вам якія з іх  
больш сімпатызуюць?

Л.Г. - Мне апошнія.

Ю.П. - Значыць, вы...

Л.Г. - У мяне ўжо даўно  
целпіцца адна прыгожая  
ідэя. Дарэчы, здзейсніць яе  
маглі б дапамагчы вашы  
чытачы.

Ю.П. - О, гэта ўжо зусім  
цікава.

Л.Г. - Пачалося ўсё з  
кніжак В.Мерэ: "Анаста-  
сія", "Звенящие кедры  
России" і яшчэ некалькіх.  
Дык вось, каб здзейсніць  
маю мару - зрабіць наш  
горад самым прыгожым у  
свеце - для гэтага кожнаму  
жыхару трэба пасадзіць

кедравае насенне і расціць  
сажанец у хаце, затым, калі  
ён акрэпне - на вуліцы.  
Дзяліцца гэтым семям з  
усімі людзьмі. А калі на-  
рэшце гэты сад разрас-  
цецца, як сказана ў кнізе  
"Анастасія", "со всей земли  
в этот город будут ехать  
люди, чтобы посмотреть, к  
святыням прикоснуться, с  
людьми его счастливыми  
обмолвиться словами..."

Ю.П. - Няўжо нашы  
беларускія дрэвы не  
валодаюць такой  
самай сілай. Вось  
пасадыў бы кожны...

Л.Г. - Адкажу вам словамі  
Анастасіі: "...В Завете Вет-  
хом сказано еще до Рож-  
дства Христова мудрей-  
ший из правителей земли,  
царь Соломон, из кедра  
дом себе и храм во славу  
Божию построил"

Ю.П. - Цікавая ідэя, але  
ажыццявіць яе...

Л.Г. - Вы хацелі сказаць...  
нельга? Значыцца вы не  
знаёмы з паняццем сілы  
пазітыўнага мыслення. Калі  
коратка, то гэта вера, што  
адно зерне можа тварыць  
цуды. Дарэчы, пра гэта  
гаворыцца і ў бібліі. А я  
нават ведаю хто мне ў  
гэтым дапаможа - мае  
студэнты, іх вучні, бацькі  
вучняў, урэшце, вашы  
чытачы.

Ю.П. - Дай Бог. Толькі  
не кожны чытач, пра-  
чытаўшы вашу інтэр-  
в'ю, адразу паверыць у  
гэта.

Л.Г. - Магчыма і так, але  
чытач можа падумаць і па-  
іншаму. Усе мы чакаем ад  
жыцця нечага лепшага. Нам  
патрэбна сапраўдная вера  
- у Бога, у сябе, вера ў тое  
добрае, што вы робіце для  
людзей. А гэта сапраўды  
можа тварыць цуды.

Ю.П. - Ларыса, ваша  
цікаўнасць ёгай, пас-  
татанная заняткі, на-  
колькі гэта практычна  
змяняе ваша жыццё?  
Наогул, які штодзённый  
сэнс закладзены ў  
гэтым?

Л.Г. - Пачаўшы заняты  
ёгай я заўважыла дзіўныя  
рэчы: змянілася стаўленне  
да ўсяго акружаючага, сталі  
зразумелы ўнутраныя ма-  
тывы дзейнасці, а не самі  
паводзіны. Больш таго, я  
пазбавілася многіх сваіх  
хваробаў, мае цела напоў-  
нілася сілай, стала больш  
эластычным. Бяссонніца і  
нярвоўнасць замяніліся на  
духоўную раўнавагу.

Ю.П. - А што яшчэ ёсць  
у жыцці? Як, да пры-  
кладу, даводзіцца вы-  
жываць у гэтым няпро-  
сты час? Магчыма вы  
што-небудзь параіце  
нашым чытачам.

Л.Г. - Мне не падыхо-  
дзяць такія паняцці "няпро-  
сты час", "выжываць". На  
маю думку, мэта жыцця -  
жыць. Кожны выбірае свой  
 шлях. Я, напрыклад, вы-  
брала - жыць шчасліва і  
быць здаровай. І так будзе  
заўсёды. Галоўнае: я - гэта  
тое, што я думаю і як я  
думаю.

Ю.П. - Гэта як бы  
галоўны прынцып  
жыцця?

Л.Г. - Жыць прасцей,  
думаць вышэй. Самадyscy-  
пліна, самаўдасканален-  
не, самаадукацыя - вось  
што яшчэ важна. І не трэба  
быць эгаістам.

І апошняе. Заўсёды  
нагадвайце самі сабе: Бог  
са мной і ніхто не можа  
перамагчы мяне.

Ю.П. - Ларыса, што б  
вы пажадалі нашым  
чытачам.

Л.Г. - Каб маючы вушы  
ды пачуў, маючы вочы -  
убачыў, маючы сэрца -  
адчуў праўду, адгукнуўся і  
дапамог.

Ю.П. - Дзякуй за  
размову.

P.S. Кантактны тэлефон  
Ларысы Георгіевай  
знаходзіцца ў рэдакцыі



тем, што в ёе прэжэ родном городе  
дети-сироты окружены заботой и вни-  
манием. А также расскажет, не сомне-  
ваюсь, о... хамстве белорусских про-

давцов. В магазине "Детский мир" в те-  
чение получаса с добрыми намере-  
ниями миссис Н-н всячески боролись  
представители ненавязчивого серви-  
са. Они не спешили обслужить прак-  
тически единственного покупателя,  
привычно брызжали, занимались сво-  
ими делами, возились с отобранным  
товаром и кассовым аппаратом, ожив-  
ленно беседуя исключительно о вну-  
тренних делах магазина. Ябло отмахи-  
вались: мол, женщина, подождите, мы  
работаем. Но когда услышали, что от-  
лично говорящая по-русски молодая  
дама еще и из Америки, просто взбе-  
ленились. "Ну, и катись в свою Амери-  
ку!" Этакое милое напутствие. Она-то  
покатится, а мы останемся тут — с  
грубостью, глупостью и злостью.  
Так-то вот.

Е.ЛЕОНИДОВА



6

## СУПЕРМАРКЕТ

## ПРОДАЮ

- пианино б/у "Беларусь".  
Тел. 5-06-82.
- тостер-печь "UNIT", ВП SONY б/у недорого+20 кассет.  
Тел. 75-26-93.
- цигейк, шубу, п/шубок, шубку, дет. зим. пальто на дев. 28-30 р. - 25 у.е., зим. жен. сапоги 37-38 р., кофух, песч. шапку и воротник, демисезон. нем. мод. сапоги, плащ б/у недорого.  
Тел. 72-53-96.
- трехстворчатый шкаф б/у 85 у.е. в хор. сост.  
Тел. 31-23-29.
- солидный памятник из базальта.  
Тел. 39-02-64.
- резину "ЗИЛ" с камерой.  
Тел. 74-18-21.
- ТЦ "Горизонт" 61-431 б/у ПАЛ, ДУ 45 у.е.  
Адрес: ул. Домбровского 35-127 с 18.00.

зарядное устройство. Гарантия.  
Тел. 992-365.

- ЦТ-Горизонт 63 см телетекст, новый, гарантия.  
Тел. 5-08-03.
- пила ручная эл.дисковая РЕБИР, недорогой гараж Понемунь.  
Тел. 6-06-92.
- х-к АТЛАНТ-128, дубленка женская р.50.  
Тел. 72-60-06.
- б/у спальный гарнитур Медуница.  
Тел. 72-94-74.
- новый мягкий угловой комплект на кухню с элементами резьбы и точения.  
Тел. 728-089.
- 1-местную и 2-местную резиновые лодки недорого.  
Тел. 6-98-91.
- холодильник, комплект мягкой мебели пр.Литва б/у.  
Тел. 6-02-39 после 18 и в выходные..
- ЦТ "Селена" 418д.  
Тел. 33-48-92.
- коляска 3-ка, кроватка, конверт все б/у в хорошем состоянии.  
Тел. 33-14-25.
- мягкая мебель б/у в хорошем состоянии недорого.  
Тел. 72-34-65.
- р/телефон Фунаи, факс Самсунг.  
Тел. 31-22-89.
- Новый песочный полушубок 400 у.е. и берет из норки 60 у.е. звонить в будние дни с 9 до 16.30.  
Тел. 44-25-19.

## ЖИВОТНЫЕ

- полугайка с клеткой.  
Тел. 33-80-60
- сиамских котят недорого.  
Тел. 74-05-17.

## АВТОРЫНОК

## Продаю

- а/м "Фиат-Тупо" 1.7 диз, 1998г.в.  
тел. 75-04-22
- ФВ-Джетта 1986 г., пробег 98 тыс. км.  
Тел. 33-78-85.
- ФВ-Гольф-3 н/р, объем 1,8 - 5600.  
Тел. 44-67-51.
- Ауди-80 1,8 белая, 1987 г.  
Тел. 72-14-00 с 19 до 24.
- ВАЗ-21063 1991 г. - 2600 у.е. (торг).  
Тел. 33-41-60 в рабочее время.
- Форд-Эскорт 86г. на б/н с пр/пр.  
Тел. 5-97-37 после 16.00.
- Ауди-100 83 г.  
Тел. 33-48-92.
- Ситроен ВХ-1985 год, дизель на бн.  
Тел. 5-08-03.

## НЕДВИЖИМОСТЬ

## Меняю

- Кирпичный дом в Новогрудском р-н г/п Любча.  
Тел. 4-23-02.
- 4-х кв. г.Лиды на кв. в Волковыске.  
Тел. (8-261) 3-23-02.
- 2-х комн. кв. в Гродно на Минск.  
Тел. 44-53-17.

## Продаю

- 1-квартиру.  
Звонить 47-20-75.
- Милая, уютная дача для отдыха, почти без соседей. Лучшее место для вечеринок

Уважаемые читатели!  
Обращаем ваше внимание, что частные объявления во все рубрики платные. Для вашего удобства наша газета совместно с ГП "Гродноблестелеком" открыла новую услугу: прием объявлений с квартирных телефонов по номеру 05 - круглосуточно. Стоимость одной строки

**05 - ваш телефон**

объявления (28 знаков) - 30 тыс. руб., рамка - 60 тыс.руб (также можно заказать по телефону). Оплата вместе с оплатой вашего телефона. Объявления в рубриках "Услуги", "Знакомства" по-прежнему принимаются непосредственно в редакции.

## реклама

Вертикальные и горизонтальные  
ЖАЛЮЗИ  
РОЛЛЕТЫ

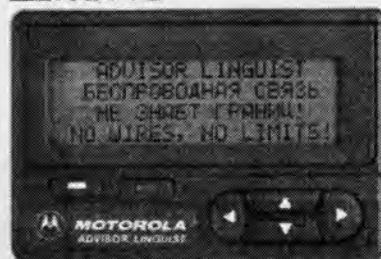
тел. 473-460,  
471-688, 397-785.

ООО "ИВАТЕКС"

## Х/Б ТКАНИ

СИТЦЫ, БЯЗИ

ТЕЛ. (0152) 2-25-63

плюс  
KOHO

ПЕЙДЖИНГ-СИСТЕМА "КОНО-ПЛУС" - НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР  
ГАЗЕТЫ "БИРЖА ИНФОРМАЦИИ" Тел. 44-35-06

Гродненский региональный правозащитный центр  
проводит прием граждан по вопросам нарушения прав человека и дает бесплатные консультации каждую субботу с 10.00 до 14.00 по адресу:  
г.Гродно, ул.Буденного, 48а, каб.№ 31.  
тел. 44-22-90

## СП "Домостроитель"



официальный дилер фирмы УМР "Вагнер" предлагает услуги по монтажу и наладке котельных от 15 KW до 1000 KW, установку учетов тепла, а также сервисное обслуживание котельных.  
Тел. 72-80-83, 6-77-56, тел./факс 6-30-40  
Лиц. №85489-08 Промышлен надзор №5457-08 от 27.05.96 по 2001 перерегистр.

магазин автозапчастей  
АВТОБИТА

Мы поможем Вам найти качественные и недорогие автозапчасти  
Масла: Castrol, Shell, Mobil, BP, Addinol и др.  
Фильтры: Fiaam, MANN, Filtrol  
Ремни: Conti Tech, TRW  
А/косметика: sTp, Wynn's  
Шпатлевка Polyplast  
Подвеска в ассортименте  
Подшипники Optimal  
Литература по ремонту автомобилей  
А/сигнализация с установкой Clifford Dei (Viper, Python).  
Тел. 72-04-36  
230023 г.Гродно, ул.Ожешко, 16

Гродненская областная организация Белорусского Союза Дизайнеров  
**БЕЛПРОЕКТ**  
интерьеры общественных и жилых помещений  
наружная и внутренняя реклама  
нестандартная мебель  
фирменный стиль  
консультации по дизайну  
прочие дизайнерские услуги  
Адрес: г.Гродно, ул.Дзержинского,90/а  
тел/факс: 72-04-35, тел: 72-33-83  
Лиц. № 9373 с 10.06.98 по 10.06.2003, Лиц. № 7802 с 24.06.97 по 24.06.2002  
Выдающие Мин.Архитектуры и Строительства на разработку проектов интерьеров и выполнение строительно-монтажных работ

ПКП "НЕВАДА центр"  
магазин "СТРОЙ маркет"

- Гипсокартон от фирмы LAFARGE GIPS (французский мировой лидер по производству гипсокартона): водостойкий, огнеупорный, утеплитель для стен и пола "Стироплен"
- Новое поступление керамической плитки для стен и пола пр-ва Испании
- Ковровое покрытие и линолеум пр-ва Германии
- Сантехника: ванны, тьюлпан-умывальники, компакт-унитазы (пр-ва Германия, Чехия), смесители, и др. сопутствующие товары
- Мебель для ванных комнат пр-ва Испании
- Продукция фирмы "Atlas" (клей, fuga, шпатлевка)
- Обои (отечественного и импортного пр-ва) и многое другое.

Магазин "СТРОЙ маркет" г.Гродно Ул.Горных 32.  
т. 74-27-67; т/факс 74-27-54

## Гродненскому механическому заводу требуются:

дипломированные  
электросварщики 4 - 6 разряда;  
инженеры - технологи  
и инженеры-конструктора  
со стажем не менее 3 лет

Адрес: ул. Карского, 20;  
Справки по тел. 44-83-36

## БСК

БСК - стабильность сегодня и завтра  
страхование от несчастных случаев;  
страхование имущества предпринимателей, организаций, учреждений;  
страхование трансп.средств;  
страхование гражданской ответственности владельцев автотранспортных средств ("Зеленая карта", "Оранжевая карта")

тел. (0152) 33-53-06  
тел. (0152) 39-04-64

Доверенность выд. 26.03.98 по 31.12.2002  
ген. директором ЗАО "БСК"

**ИН КОМ Сервис**  
предлагает  
бумагу;  
расходные материалы;  
техническое обслуживание;  
заправка картриджей.  
т. 44 02 00. т/ф 72-33-12

**ПРЕАРОЖАТЕЛЬСКИЕ СКИДКИ**

Фирма  
"ЕВРОСОТ"

- \* Эксклюзивное право на поставку.
- \* Проектирование, монтаж, наладка.
- \* сдача под ключ, сервисное обслуживание отопительного оборудования фирмы "BUDERUS" (Германия) и паровых котелов с оборудованием фирмы "LOOS INTERNATIONAL" (Австрия);
- \* Мощность водогрейных котлов: 9 - 1200 кВт (BUDERUS); 195-19200 кВт (LOOS).
- \* Производительность паровых котлов: 0,08 - 32 т/ч (LOOS).
- \* КПД котлов - 93-95%.
- Топливо - природный газ, дизельное.
- Окупаемость от 9 до 24 месяцев.
- Тел. в Минске (0172) 68-78-40
- в Гродно (0152) 44-12-61.
- Адрес: г.Гродно, ул. 1 Мая, 7
- Пром. Атом. Надзор. РБ №745208
- Лиц. серия СП №0002289 от 19.05.97 по 19.05.20002

## АВТОБИТА

**АВТОСИГНАЛИЗАЦИИ**  
Пожизненная гарантия на лучшие мировые автомобильные охранные системы Clifford, DEI (Viper, Python).  
Возможность выбора из недорогих систем.  
Охранные комплексы, антирадары "COBRA"  
Профессиональная установка, консультации в удобное для Вас время по адресу:  
Гродно, ул.Комарова 3 (ДОСААФ)  
т. 25-0-25, 44-43-36, вечером 33-53-99.

МП "Фортуна-2" предлагает следующие виды услуг:  
**РИХТОВКА,**  
**СВАРКА,**  
**ПОДГОТОВКА И ПОКРАСКА АВТОМАШИН**  
**РЕМОНТ подвесок и тормозных систем**  
тел.44-75-46.  
Наш адрес: Озерское шоссе, 12А.

Гродненский филиал турфирмы "ТРЕВЕЛ"  
**ПРЕДЛАГАЕТ**  
- Удивительный мир горных лыж в Словакии, Чехии.  
- Детский отдых в Польше (Закопане), (02.01 - 08.01.99г.)  
- Рождественские и новогодние туры в столицы европейских государств.  
- Экскурсионная поездка в Санкт-Петербург во время школьных каникул.  
- Визы в Литву (в т.ч. многократные).  
г.Гродно ул. Октябрьская, 4  
тел. 47-21-64  
Лиц. №244 от 16.10.98 по 16.10.2000 выд. МСМТ

Производим и продаем  
ленточно-пильные  
деревообрабатывающие  
комплексы

**Гравитон-КЛГ**

Конденсационные  
сушильные камеры  
и другое оборудование

Калининград,  
ул. Косм. Пацаева, 8  
тел/факс: (0112) 21-67-43  
22-84-54



## автодайджест, реклама

7

СОВЕТЫ НА ВСЯКИЙ СЛУЧАЙ

## КАК УСЛЫШИШЬ СТУК ДА ГРОМ — НЕ ПУГАЙСЯ!

**Как себя вести, если возникла аварийная ситуация: "народный" вариант**

Никто из нас, водителей, не хочет попасть в аварию. Но ведь они все равно случаются. Что же касается аварийной обстановки, то в нее попадаешь порой по несколько раз на день. Обычно из нее выпутываешься, но может так произойти, что и не выйдешь. Поэтому полезно продумать свои действия в опасной ситуации.

**ЗАКЛИНИЛО ПЕДАЛЬ АКСЕЛЕРАТОРА**

**Первое побуждение — глянуть вниз: что там такое случилось?** Ни в коем случае так не делайте, не отводите взгляд от дороги. Попробуйте ногой подтянуть педаль вверх. Если рядом с вами пассажир, попросите его рукой дернуть педаль вверх. Если надо срочно остановиться, выключайте зажигание, но ключ поверните в такое положение, чтобы руль не заклинило. Ставьте рычаг КПП на нейтраль, тормозите и съезжайте с дороги.

**ОТКАЗАЛИ ТОРМОЗА**

**Вы это определили, нажав на тормозную педаль и не почувствовав ее сопротивления под ногой.** Главное — не паниковать, может быть, все не так страшно. Несколько раз подряд нажмите на педаль. Не помогает? Тогда не теряйте вре-

мени, а включайте фары, аварийную сигнализацию, звуковой сигнал, ручник и переходите на низшую передачу, чтобы затормозить двигателем. Не успеете остановиться и наедете на стоящую впереди машину? Сигнальте всем, чем можно, притресьте колесами к бордюру. Отверните так, чтобы не врезаться капотом, а прижаться боком. А еще лучше съехать на обочину, даже в кювет и через него. Не получится? Ищите тонкое деревце, штакетник, густой кустарник. Главное — любым способом погасить скорость с наименьшими потерями.

А если с тормозами беда на крутом спуске? Выключайте зажигание. Даже ценой повреждения КПП переходите на первую передачу. Скорость гасите, прижимаясь к снежным валам, кустарнику, отбойнику и т.д.

**ПРОБЛЕМЫ С РУЛЕВЫМ УПРАВЛЕНИЕМ**

**Если вы почувствовали, что вдруг руль стал крутиться слишком легко или очень туго, значит, вот-вот рулевое управление откажет и беда почти неминуема.** Немедленно останавливайтесь и ищите причину. Рулевое отказало внезапно, что делать? Немедленно включать все сигналы. Тормозите прерывисто, чтобы не попасть в занос, из которого с неисправным рулевым не выйти.

**ВОЗГОРАНИЕ ПОД КАПОТОМ**

**Запах горелой изоляции, показался дым — значит, загорелось под капо-**

том. Сбить пламя увеличением скорости — это означает усиление пожара. Надо срочно останавливаться с выключенным зажиганием. Капот поднимайте осторожно, отвернув голову, оберегая руки от огня. Не теряйте времени на раздумья, а немедленно постарайтесь сбить пламя огнетушителем, землей, плотной тканью. При этом кричите, зовите на помощь.

**КОГДА СТОЛКНОВЕНИЕ НЕИЗБЕЖНО**

**Если на вас наезжают сзади,** покрепче упритесь руками в руль, спиной — в сиденье, затылком — в подголовник. Перенесите правую ногу на тормозную педаль, чтобы после удара затормозить и не налететь на передние машины.

**На вас наезжают сбоку.** Посильнее держитесь за руль, чтобы вас не отбросило на дверцу. Будьте готовы немедленно сманеврировать, чтобы машину не вытолкнуло на встречную полосу.

**Самое опасное столкновение — лобовое.** Если ремень застегнут, обеими руками закройте лицо, чтобы защитить его от удара о руль или лобовое стекло. Если ремень не застегнут, падайте вбок на соседнее сиденье, а то вас может прижать рулем или выбросить через разбитое ветровое стекло.

Юрий ЕРМАЛЮК.

Газета "Автобизнес — Weekly"

КУРЬЕЗЫ НА ДОРОГЕ

**ДАМА СДАВАЛА В БАГАЖ ДИВАН, ЧЕМОДАН, САКВОЯЖ...**

На самом деле не дама, а ее муж Мухаммед Абукар, тунисец, проживающий во Франции. Его "Ауди-80" был задержан на автодороге Ницца — Генуя за нарушение правил перевозки грузов.

На крыше автомобиля громоздились: холодильник, стиральная машина, мотороллер, лестница, железные ворота, десять 25-килограммовых банок краски. На заднем сиденье салона находились: компьютер, пять ящиков кафельной плитки, пять банок клея, на всей утвари кое-как разместились двое детишек.

Зато на переднем было свободно: рядом с водителем восседала его супруга с двумя клетками, в которых щебетали канарейки.

Мухаммед пояснил полицейским, что он едет на родину в отпуск и торопится в Генуя. Но пришлось подзадержаться. Полиция установила, что высота машины с грузом превышает 2,5 метра и вес 2,5 тонны. Так что Мухаммед заплатил штраф, эквивалентный 900 долларам США.

Газета "Автобизнес — Weekly"

**Уважаемые любители футбола!**

К сожалению, к сегодняшнему номеру "БИ" мы не смогли подвести итоги конкурса, в котором вам предлагалось предсказать результаты 12-ти матчей

В тура Лиги чемпионов, а также ответить на два дополнительных вопроса. Матч "Галатасарай" - "Ювентус" был перенесен на вчерашний день. Поэтому итоги конкурса будут подведены в следующем номере. А пока мы приводим результаты 11-ти сыгранных матчей:

Аякс - Кроация	0:1
Олимпиакос - Порто	2:1
Русенборг - Атлетик	2:1
Интер - Реал	3:1
Спартак - Штурм	0:0
Барселона - Манчестер Юнайтед	3:3
Бавария - Брондбю	2:0
Динамо К - Панафинакос	2:1
Арсенал - Ланц	0:1
Бенфика - Кайзерслаутерн	2:1
ХИК - ПСВ Эйнховен	1:3

**ЦЕНЫ ГРОДНЕНСКОГО АВТОРЫНКА**

в долл. США на 29.11.98



(р) - растаможены; (н) - нерастаможены.  
**ВАЗ: (все растаможены)**

2103 1983 г. - 1450, 2105 1992 г. - 2500, 21012 1984 г. - 1300, 2105 1981 г. - 1100, 21013 1985 г. - 1250, 2107 1992 г. - 2400, 21013 1988 г. - 2000, 331033 1983 г. - 1250, 2101 1980 г. - 1500.

**ФОЛЬКСВАГЕН: (р) Гольф 1986 г. - 27006 Гольф 1989 г. - 2900-3200, Гольф (диз.) 1987 г. - 2900, Гольф 2 (диз.) 1985 г. - 2300, Гольф 1985 г. - 2200, Гольф (диз.) 1986 г. - 3200, Гольф 2 (диз.) 1985 г. - 1950, Джетта 1986 г. - 2850, Джетта - все "навароты" 1988 г. - 3300 (тел. 75-26-55), Джетта 1988 г. - 3400, Джетта 1991 г. - 4600, Джетта 1989 г. - 3550, Джетта 1987 г. - 2350-3100, Джетта (диз.) 1985 г. - 2150, Пассат 1991 г. - 5400, Пассат (диз.) 1985 г. - 2650-2700, Пассат 1985 г. - 2200-2500, Пассат (диз.) 1991 г. - 6150, Пассат 1988 г. - 4350-4500, Пассат (т/д) 1987 г. - 3300, Пассат 1987 г. - 2500-2900, Пассат (диз.) 1983 г. - 19000, Пассат (диз.) 1986 г. - 2650, Пассат 1984 г. - 1800, Пассат 1989 г. - 4300, Пассат 1983 г. - 1750, Пассат 1993 г. - 7300, Сантана 1982 г. - 2000;**

(н) Гольф 1986 г. - 1000, Гольф 3 - объем 1,8 1992 г. - 5600 (тел. 44-67-51), Пассат 1990 г. - 4300, Пассат 1988 г. - 2300.

**АУДИ (р) 80 1988 г. - 3900-4600, 80 1987 г. - 3700-4100, 80 1984 г. - 2300, 80**

1985 г. - 2000-2500, 80 1983 г. - 2300, 80 (т/д) 1986 г. - 3200, 80 (диз.) 1985 г. - 2500, 80 1981 г. - 1600, 80 1990 г. - 5200, 80 (диз.) 1990 г. - 4900, 80 1992 г. - 7850, 80 1989 г. - 4700, 100 Кватро 1990 г. - 5950, 100 (диз.) 1987 г. - 3850, 100 (диз.) 1985 г. - 3000, 100 1989 г. - 4700 (тел. 2-81-92), 100 (диз.) 1986 г. - 3700 (тел. 2-81-92), 100 1987 г. - 2900-3200, 100 CD 1987 г. - 4500, 100 1985 г. - 4300, 100 1988 г. - 3900, 100 1989 г. - 4900, 100 1983 г. - 2500, 100 1986 г. - 2800, 100 (диз.) 1983 г. - 2200, 100 1993 г. - 12300, 100 (диз.) 1990 г. - 6500, 100 Кватро 1991 г. - 10700, 100 1990 г. - 6500, 100 1995 г. - 16500;

(н) 80 1987 г. - 3300, 80 1991 г. - 4250, 100 1987 г. - 2850 (тел. в Друскенинкае 45-135), 100 1986 г. - 2900, 100 1991 г. - 9500.

**ОПЕЛЬ: (р) Аскона 1987 г. - 2350, Аскона (диз.) 1988 г. - 2800, Аскона (диз.) 1986 г. - 2300, Вектра 1991 г. - 4900, Вектра 1989 г. - 3600, Кадет (диз.) 1986 г. - 2200, Кадет Е 1985 г. - 1900, Кадет (диз.) 1985 г. - 1850, Кадет 1988 г. - 2600, Рекорд 1985 г. - 1600, Рекорд 1986 г. - 2100, Астра (диз.) 1992 г. - 4500, Астра 1992 г. - 4800, Омега (диз.) 1989 г. - 3800, Омега 1987 г. - 3300, Омега 1989 г. - 4500, Омега (диз.) 1987 г. - 2800, Омега (диз.) 1986 г. - 2850;**

(н) Аскона 1986 г. - 1650, Вектра 1990 г. - 4150, Кадет (диз.) 1985 г. - 1350, Кадет седан 1990 г. - 2550, Кадет караван 1987 г. - 1500.

**ФОРД: (р) Скорпио 1986 г. - 3000, Скорпио 1987 г. - 2500 (тел. 47-17-73), Скорпио 1985 г. - 2900, Скорпио (диз.) 1987 г. - 3300, Сиерра 1991 г. - 3700, Сиерра 1991 - объем 2,0 - 3800 (тел. 44-67-51), Сиерра 1990 г. - 3400, Сиерра 1983 г. - 1550, Сиерра 1983 г. - 2000, Эскорт (диз.) 1987 г. - 2450, Эскорт 1984 г. - 1550, Эскорт 1988 г. - 2100, Эскорт 1982 г. - 1300, Орион 1986 г. - 1750, Орион 1985 г. - 1900, Орион 1987 г. - 3200, Транзит 1987 г. - 5100,**

Транзит (диз.) 1988 г. - 4800, Транзит (диз.) 1988 г. - 3600 (тел. в Берестовице 46-256, в Гродно 31-60-16);

(н) Скорпио 1992 г. - 4200, Сиерра 1991 г. - 3050, Сиерра 1987 г. - 1700.

**МАЗДА: (р) 323 1986 г. - 2600, 626Д 1985 г. - 2800, 626 1987 г. - 2950-3800, 929 1984 г. - 1700; (н) 323Д 1991 г. - 2750, 626 1988 г. - 3250, 626 1983 г. - 1700.**

**БМВ: (р) 318 1985 г. - 1950, 520 1989 г. - 6700, 520i 1983 г. - 2300, 318 1987 г. - 2800; (н) 520i 1990 г. - 7200, 320i 1990 г. - 4000.**

**МЕРСЕДЕС: (р) 190Е 1985 г. - 4300, 230Е 1983 г. - 2500, 300 1984 г. - 4100, 300Е 1988 г. - 7000, 190Д 1985 г. - 4800, 220Е 1993 г. - 14400, 190Д 1984 г. - 3900;**

(н) 200Д 1983 г. - 1500 (тел. 75-18-57), 300Д 1981 г. - 2300.

**ВОЛЬВО: (р) 360 1987 г. - 2200.**

**ФИАТ: (р) БУС 1991 г. - 6300, Уно 1990 г. - 2100 (тел. 33-87-24).**

**МИТСУБИСИ: (р) Лансер 1987 г. - 2450, Галант 1989 г. - 3300 (тел. 44-87-51).**

**ТОЙОТА: (р) Карина 2 (диз.) 1990 г. - 3800 (тел. в Волковыске 31-496, 35-893).**

**ХОНДА: (р) Цивик 1988 г. - 2800, Аккорд 1989 г. - 2900;**

(н) Аккорд 1992 г. - 5700, Аккорд 1990 г. - 3550.

**НИССАН: (р) Санни 1988 г. - 2750, (диз.) 1986 г. - 2200, Санни (диз.) 1987 г. - 2350, 1986 г. - 1800;**

(н) Санни (диз.) 1988 г. - 1950.

**РЕНО: (р) 19 Шамаде (диз.) - объем 1,9 - 1992 г. - 5000 (тел. в Волковыске 2-19-67 - раб., 3-54-50 - дом.) 19 1990 г. - 3550;**

(н) 11 1984 г. - 750.

Таблица является собственностью "БИ"

**ВСЕСЕЗОННЫЕ И ОШИПОВАННЫЕ АВТОШИНЫ**

ПУСТЬ ВАШ АВТОМОБИЛЬ ОТЪЕЗДИТ ЗИМНИЙ СЕЗОН БЕЗ АВАРИЙ

ЕСЛИ НЕ ВЫ — КТО ПОЗАБОТИТСЯ О ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ?

БЕСПЛАТНЫЙ ШИНОМОНТАЖ, ДОПЛАЧИВАЕМ ЗА СТАРЫЕ КОЛЕСА ПРИ ЗАМЕНЕ НА НОВЫЕ, КОНСУЛЬТАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, НОВЫЕ ОБЫЧНЫЕ И ПИТОВЫЕ ДИСКИ, ГАРАНТИЯ, БЕЗНАЛИЧНЫЙ РАСЧЕТ, СКИДКИ НА ЛЕТНИЕ ШИНЫ

г. Гродно, ул. Советская 3-110, (0152) 39-05-26 (с 10 до 18)



Малое предприятие-поставщик в РБ ПРЕДЛАГАЕТ

**ЛЮБЫЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ РАДИАТОРЫ; ОТОПИТЕЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ (ОВ-95; ОВ-65); ПУСКОВЫЕ ПОДОГРЕВАТЕЛИ; ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ (ЗИЛ, ГАЗ, КамАЗ); ПОДШИПНИКИ (1-го ГПЗ г.МОСКВА)**

Тел/факс 44-13-32; 47-04-01



**АДАСТ** пр-т Космонавтов, 60 47-83-85

**БУМАГА Полиграф. услуги**

для делопроизводства и множительной техники формата А4, А3

бланки, этикетки, журналы, брошюры, школьные тетради

Лит. № 249 Г/к по печати до 2000 г

**ЗАО "Неман - Лада"**

Ремонт, обслуживание автомобилей. Диагностика, шиномонтаж, регулировка подвески. Продажа запасных частей ВАЗ и иномарок. Продажа новых автомобилей ВАЗ. Тел 72-21-52. Возобновляется мойка, уборка салона, химчистка. Низкие цены, постоянным клиентам скидка 10%. Тел. 47-81-46.

Установка сигнализации, центральных замков, иммобилайзеров, стеклоподъемников, пейджеров, магнитол.

ул. Бельгуша Румлевский мост ГАИ Неман-Лада



Биржа информации 03.12.98 №41



## на досуге

## ЖАЛЮЗИ



Рег. № 389 от 19.05.93 г. Гродненский обл. реп. №227 от 19.05.93 г.

ОАО "Бригантина" реализует:

оптом и в розницу  
ГВОЗДИ (25-200мм); ДСП;  
СЕТКА ЗАБОРНАЯ (ячейки 35-40мм);  
ПЛИТКА ОБЛИЦОВОЧНАЯ;  
ЭМАЛЬ ПФ-115 в ассортименте  
и другие строительные материалы.

у нас дешевле,  
чем на рынке

Тел. 33-41-60, 33-03-92  
пр. Дзержинского, 2.

туристическое агентство

**АМВ**

Предрождественские  
Прага, Вена, Париж.

привезите на Рождество  
хорошие впечатления из  
европейских столиц.

тел. 44-31-57  
(Дом быта, 3-й этаж)

ООО "ИВАТЕКС"

**Х/Б ТКАНИ**

СИТЦЫ, БЯЗИ

ТЕЛ. (0152) 2-25-63

Мы не заставим вас ждать!

**Кафе "Fast Food"**

ежедневно с 9.00 до 23.00  
без выходных  
ул. Буденного, 23а  
тел. 44-00-71

принимает заявки  
на проведение банкетов

ул. Буденного

вокзал

перрон

Почувствуйте  
вкус лучшего!

**РАДИО СВОБОДА**

**БЕЛАРУСКАЯ СЛУЖБА РАДЫЁ СВАБОДА**

У праграме:  
... навіны зь Беларусі і ўсяго  
сьвету, правы чалавека, апа-  
зіцыя, улада, родная мова,  
эканоміка, медыцына, культура,  
гісторыя, эміграцыя...

Спецыяльныя перадачы:  
...Праскі акцэнт, Вострая Брама.

Чытальная Зала, Блізкая Эўропа,  
Неабжытая спадчына, Сымбаль  
веры, Беларускае раздарожжа,  
Адукацыя за мяжой, Новае пака-  
леньне выбірае, Беларускі інтэрнэт...

Новая хваля і частоты ад 25 кастрычніка 1998 года.

18.00 - 19.30	6000, 6170, 7155, 7295	49, 41
22.00 - 23.30	6010, 6025, 6170, 7155	49, 41
06.00 - 07.00	5995, 7275, 7295, 9750	49, 41, 31

Паштовы адрас: 220005, Менск-5, п/с 111; Vinohradska 1, 11000 Praha, Чэхія.

**ЗАСТАВАЙЦЕСЯ СА СВАБОДАЙ!**

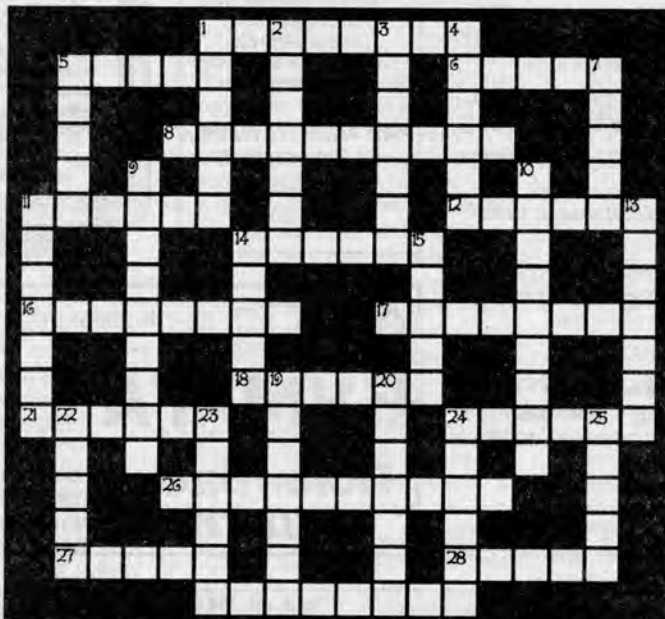
## Кроссворд

## ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Жанр журналистики. 5. Часть объектива фотоаппарата. 6. Действующее лицо пьесы М. Горького "Чудак". 8. Высокоодаренный ребенок. 11. Город в Северной Осетии. 12. Сооружение мостового типа, возводимое над оврагом горным ущельем. 14. Кожаная сумка для денег в Древней Руси. 16. Предмет кухонной посуды. 17. Русский поэт, дипломат. 18. Небесное тело. 21. Американский балетный танец. 24. Многолетний режим погоды в данной местности. 26. Одна из сторон договора. 27. Тканевый или вязаный шарф. 28. Ткань, кожа с мягкой ворсовой бархатистой лицевой поверхностью. 29. Вещество, вызывающее кислое брожение.

## ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Оптическое атмосферное явление. 2. В греческой мифологии женщина, созданная Гефестом по воле



Зевса в наказание людям за похищение Прометея огня. 3. Международный договор. 4. Мельничный каменный круг. 5. Финский писатель-сатирик, автор романа "Прекрасная свинарка". 7. Бразильский писатель, автор романа "Красные всходы", лауреат Международной Ленинской премии. 9. Постоянная величина. 10. Герой романа И.С. Тургенева "Дворянское гнездо". 11. Партия высоких детских голосов. 13. Духовый музыкальный инструмент. 14. Болотная птица. 15. Скульптура А.К. Глебова. 19. Человек, занимающийся добычей диких зверей и птиц. 20. Тригонометрическая функция. 22. Стихотворение М.Ю. Лермонтова. 23. Приспособление, служащее для косметического или функционального восполнения дефекта. 24. Неглубокий и неширокий ров. 25. Стиль в архитектуре и декоративном искусстве 19 века.

## ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД, ОПУБЛИКОВАННЫЙ В №40.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 5. Кружево. 6. Фритуаун. 9. Скотч. 10. Малока. 11. Резюме. 14. "Зонд". 16. Богораз. 17. Сила. 18. Кордон. 19. Портал. 23. Икра. 24. Георгий. 25. Агин. 28. Гарпия. 29. Кортик. 30. Пикет. 32. Лопатин. 33. Исакова.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Джонка. 2. Квас. 3. Грач. 4. Штукер. 5. Казаков. 7. Нормаль. 8. Челнок. 12. "Соловей". 13. Капонир. 15. Диона. 17. "Слава". 20. Аксакал. 21. Фреска. 22. Визитка. 26. Фиксаж. 27. Логика. 30. Плис. 31. Тест.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК ЭКСПРЕСС-РЕКЛАМЫ И БЕСПЛАТНЫХ ОБЪЯВЛЕНИЙ

Калининградский ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК

## ПРИВАТ-ИНФО

Privatinfo

В каждом номере  
тысячи ваших  
объявлений

Вы всегда найдёте у нас:

Коммерческие и частные объявления  
Выставки, концерты, спектакли  
Ваш домашний адвокат  
Приват — знакомство  
Программа TV  
Кроссворд  
и пр.

г.Калининград, ул. Кос. Пацаева, 8.  
Тел. 21-06-27, факс 21-67-43

с 4 декабря по 10 декабря

## ГОРОСКОП

## Жизнь - штука разноцветная

дом	работа	чувства	
21.03-20.04	!	●	Вас посетит несвойственный приступ жадности и скупости. А это чревато ссорами с близкими людьми. Так что выберите - или быть щедрым, или расстаться со всеми вокруг.
21.04-20.05	—	□	Неделя вещей снов, получения информации нетрадиционным способом, много абсолютно ненужных, на первый взгляд, новостей, которые будут полезны в последующем.
21.05-21.06	\$	—	Не слишком напрягайтесь на работе - почти все дни пройдут впустую. Сохраните силы для предновогоднего рывка. Возможны разногласия с родными.
22.06-22.07	☼	\$	Не прячьтесь в свою скорлупу, сейчас время решительных действий. Отправляйтесь в дорогу, встречайтесь с любимым человеком. В общем, не стойте, как столб при дороге.
23.07-23.08	+	□	Возможен приступ депрессии и почти фатального настроения. Все, что вчера казалось таким радужным, предстанет в черных красках. Вы ошибаетесь, жизнь - штука разноцветная!
24.08-23.09	□	!	Самое время поработать ясновидящим, вам настолько будут открыты все карты (как друзей, так и врагов), что за эти дни вы сможете четко определить свое место в обществе.
24.09-23.10	●	—	Вы надеетесь немало ошибок, точно зная при этом о каждой из них. А семейные разногласия подождают масла в огонь. Но не огорчайтесь, уже с 12-го начнется светлая полоса.
24.10-22.11	☼	□	Период нестабильности. На работе возможны споры, неоднозначно приятными которые не назовешь. Не повредит поставить дополнительный дверной замок или завести собаку.
23.11-21.12	□	—	Постарайтесь, как можно больше отдыхать в этот период. И реже выходите из дому, чтобы избежать пустых трат: вас так и будет тянуть на покупки.
22.12-20.01	☼	\$	Ваша сердечная проблема окончательно разрешится на этой неделе, не исключена свадьба или подача заявления в ЗАГС. Как ни странно, но деньги продолжают поступать...
21.01-18.02	!	☼	Вы перевернете ворох работы, но ваши усилия оценены не будут. Возможен визит неожиданных и нежеланных гостей. Обратите внимание на душевное состояние партнера, он требует внимания.
19.02-20.03	!	●	Много производственных проблем и хозяйственных хлопот. Кроме того, ссора с домашними может привести к поиску нового места жительства. Возможно, вам "прищут" чужую растрату.

—	ничего особенного	☼	трудности	□	подарок
□	перемены	☼	дорога	+	болезнь
☼	новость	●	огорчение	\$	деньги
!	неожиданность	☼	успех	☼	счастье
☼	хорошие дни				

## Еженедельник

Биржа  
ИНФОРМАЦИИ

Адрес редакции: 230025  
г. Гродно, ул. Советская 1/14  
тел. 0152/72-13-68;  
факс 0152/47-28-44  
E-mail: root@piathnica.belpak.grodno.by

Газета выходит в Гродно и Гродненской области, издается на русском и белорусском языках. Редакция может публиковать материалы в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения авторов. Перепечатка материалов и информации с разрешения редакции.

Подписной индекс: 63826

Учредители - М. Карнович, Е. Равбецкая, Ю. Урбанович.  
Рег. свидетельство №1076 от 18.12.97г. Объем 12 страниц А3. Тираж 5417 экз.

Газета набрана и сверстана в редакции "Биржа информации", отпечатана с диапозитивов в Гродненской областной укупленной типографии (г. Гродно, ул. Полиграфистов, 4).

Подписана в печать 2.12.98 в 12.00 Заказ № 4697

Расценки на рекламную  
площадь:

базовая цена - 50000 руб./см кв.  
в программе ТВ - 60000 руб./кв. см  
рекламная строка - 30000 руб.

Размещение рекламы в центральной и областной прессе по расценкам редакций.

Редактор -

Елена  
РАВБЕЦКАЯ